



**னி து ரகசியம் அல்ல!**  
முன்பெல்லாம் ஒரு பத்திரிகைக்கு - ஊடக நிறுவனத்துக்கு - செய்தியாளர்கள்தாம் முக்கியம். அவர்கள் மூலமே ஆசிரிய பீடத்துக்கு செய்தி கிட்டும். இணைய - சமூக - ஊடகங்கள் பல்கில் பெருகி விட்ட இன்றைய சூழலில் பக்கம்02

# காலைக்கதிர்

Kalaikkathir Kalaikkathir

விடியல் 05 வள்ளுவர் ஆண்டு 2052 ஆவணி 06 ஞாயிற்றுக்கிழமை 22.08.2021 கதிர் 290

## ஒரே நாளில் 198 பேர் பரிதாப மரணம்; 7000 ஐக் கடந்தது கொரோனாக்காவு

இலங்கையில் கொரோனா வைரஸ் தொற்றால் நேற்றுமுன்தினம் 198 பேர் சாவடைந்துள்ளனர் என்று அரசு தகவல் திணைக்களம் அறிவித்துள்ளது. இதுவே நாட்டில் இதுவரையில் ஒரே நாளில் பதிவான அதிக கூடிய கொரோனா காவுகளின் எண்ணிக்கையாகும். இவற்றுடன் நாட்டில் பதிவான கொரோனாச் சாவுகளின் எண்ணிக்கை 7 ஆயிரத்து 183 ஆக அதிகரித்துள்ளது. நேற்றுமுன்தினம் உயிரிழந்த 198 பேரில் 117 ஆண்களும், 81 பெண்களும் அடங்குகின்றனர் என்று அரசு தகவல் திணைக்களம் மேலும் தெரிவித்துள்ளது.

## நாட்டில் தொடரும் பேரவலம்; நேற்று 3,884 பேருக்கு தொற்று

இலங்கையில் மேலும் 3 ஆயிரத்து 884 பேர் கொரோனா வைரஸ் தொற்றுடன் நேற்று அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர் என்று இராணுவத்தளபதி ஜெனரல் சவேந்திர சில்வா தெரிவித்துள்ளார். இதை யடுத்து நாட்டில் கொரோனா தொற்று உறுதிப்படுத்தப்பட்டவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 3 இலட்சத்து 85 ஆயிரத்து 696

# நாடு மீண்டும் மீண்டும் முடக்கப்பட்டால் அரசு துறையினருக்கு சம்பளம் 'வெட்டு'



## ஆளும் கட்சியின் அனைத்து எம்.பிக்களின் நிலைப்பாடு இதுவே என்கிறார் அமுனுகம

கொரோனாத் தொற்றின் தீவிரத்தால் நாடு மீண்டும் மீண்டும் முடக்கப்பட்டால் அரசு துறையினரின் மாதாந்த சம்பளத்தைக் குறைக்கப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். ஆளும் கட்சியிலுள்ள அனைத்து உறுப்பினர்களினதும் நிலைப்பாடு இதுவாகவே இருக்கின்றது. - இவ்வாறு இராஜாங்க அமைச்சர் திலும் அமுனுகம தெரிவித்தார்.

## யாழில் போதியளவு எரிபொருள் உண்டு

மக்களுக்கு மாவட்ட அரசு அதிபர் அறிவிப்பு



(எஸ்.நிதர்ஷன்)  
யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்துக்குத் தேவையான எரிபொருள் போதியளவு கையிருப்பில் உள்ளது என மாவட்ட அரசு அதிபர் க.மகேசன் தெரிவித்தார். பொதுமக்கள் எரிபொருள் தட்டுப்பாடு ஏற்படும் என அச்சம் கொள்ளத் தேவையில்லை எனவும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

## ஊரடங்கு உத்தரவால் முடங்கின நகரங்கள்!



நாடளாவிய ரீதியில் நேற்றுமுன்தினம் இரவு 10 மணி முதல் எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதி அதிகாலை 4 மணிவரை தனிமைப்படுத்தல் உத்தரவு அமுல்படுத்தப்படுத்தப்பட்டுள்ளதால் நகரங்கள் மக்கள் நடமாட்டம் இன்றி வெறிச்சோடியுள்ளன. அத்தியாவசிய சேவைகளான மருந்து உற்பத்தி மற்றும் விநியோகம், விவசாயம், ஆடைக்கைத்தொழில் ஆகியவற்றை எவ்வித இடையூறுமின்றி முன்னெடுக்க முடியும்

## போலித் தமிழ்த் தேசியத்துக்கு ஈ.பி.டி.பி. துணைபோகமாட்டாது

யாழ்.மாநகர முன்னாள் மேயர் யோகேஸ்வரி திட்டவட்டம்



போலித்தமிழ்தேசியத்தை உரிமை கொண்டாடுவதற்கான செயற்பாடுகளுக்கு ஈ.பி.டி.பி. என்றைக்குமே கரம் கொடுக்காது என்று தெரிவித்த யாழ். மாநகர முன்னாள் மேயர் யோகேஸ்வரி பற்குணராஜா, குற்றவியல் நீதிமன்றத்தில் இலங்கையைப் பாரப்படுத்துவது தொடர்பான விடயத்தை மாநகர சபையின் தீர்மானமாக ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார். யாழ். மாநகர சபையில் நேற்று முன்தினம் இடம்பெற்ற சபை அமர்வு தொடர்பாக யாழ். மாநகர

## எரிபொருள் தட்டுப்பாடு தொடர்பில் அறிக்கை வெளியிட்ட பாலித கைது

இலங்கை பெற்றோலிய பொதுச் சேவையாளர் சங்கத்தின் இணைப்பாளர் ஆனந்த பாலித குற்றப் புலனாய்வுத் திணைக்களத்தினரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். நாட்டில் எரிபொருள் தட்டுப்பாடு குறித்து சமீபத்தில் அவர் வெளியிட்ட சர்ச்சைக்குரிய அறிக்கை தொடர்பில்



## கடற்படை ரோந்து படகு மோதி தமிழக மீன்பிழம்பு படகு சேதம்

(ந.லோகதயாளன்)  
நெடுந்தீவு அருகே மீன்பிடித்துக் கொண்டிருந்த இராமேஸ்வரம் மீனவர்களை விரட்டியடிக்க முயன்ற இலங்கை கடற்படையின் ரோந்து படகு மோதியதில் தமிழக மீனவர் ஒருவரின் விசைப் படகு ஒன்று சேதமடைந்துள்ளது எனச் தமிழகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இராமேஸ்வரம் மீன்பிடித்துறை முகத்திலிருந்து நேற்று அதிகாலை 500 இற்கும் மேற்பட்ட விசைப்படகுகளில் 2 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட மீனவர்கள் கடலுக்கு வந்த தமிழக

## திருச்சியில் ஈழ அகதிகள் தற்கொலை முயற்சி; இந்தியத் தூதரகத்துடன் சுமந்திரன் எம்.பி. பேச்சு

(ந.லோகதயாளன்)  
திருச்சி சிறப்பு முகாமில் கூந்த சிலநாள்களுக்கு முன்னர் உண்ணாவிரம் இருந்த இலங்கைத் தமிழ் உறவுகள் 23 பேர் தற்கொலைக்கு முயன்ற விடயம் தொடர்பில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு இந்தியத் தூதரகத்தின் கவனத்துக்குக் கொண்டு சென்றுள்ளது. புலம்பெயர்ந்து தமிழகத்தினுள் அடைக்கலம் புகுந்த இலங்கைத் தமிழ் உறவுகளில் ஒரு பாலார் சாதாரண அகதிகள் முகாமிலும், இன்னொரு பாலார் திருச்சி சிறப்பு முகாமிலுமாக தங்க வைக்கப்பட்டுள்ள போதிலும் தமது உறவுகளுடன் தம்மைச் சேர்ந்து வாழ அனுமதிக்குமாறு கோரி குறித்த போராட்டக்காரர்கள் கடந்த மாதம் உண்ணாநிலை போராட்டம் ஒன்றை முன்னெடுத்திருந்தனர் மாவட்ட ஆட்சியர்



**இனி இது...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
செய்தியாளர் இல்லாமல் கூட பத்திரிகைகள் வெளிவரலாம் என்றாகி விட்டது.

எல்லாம் 'இணையக் களவுகள்!'. யார் வேகமாக மற்ற ஊடகத்தில் இருந்து சுரண்டி Cut and paste செய்வது என்பது தான் இப்போது ஊடகப் போட்டி என்றாகி விட்டது. இதுவும் ஓர் ஊடக வாழ்க்கையா, இது தேவையா என்று நம்மை நாமே கேட்கும் அளவுக்கு வெறுத்துப் போய்விட்டது.

"கவனம்... ஒரு நாளைக்கு யாரேனும் இணையத்தில் 'இன்று சூரியன் மேற்கில் உதித்தது' என்று எழுதப்போறான். அதை முதல் பக்கத்தில் நீங்கள் பிரசுரிக்க, நான் நாக்கைப் பிடுங்கிக் கொண்டு சாக வேண்டியதுதான்..." - என்று என் உதவி ஆசிரியர் களுக்கு நான் அடிக்கடி மங்களம் பாடும் நிலைமை. அதுதான் யதார்த்தம்.

'கேள்விச் செவியன் ஊரைக் கெடுத்தான்' என்ற மாதிரி இதில் இன்னும் வேதனையான விடயம் ஒன்று உண்டு.

ஆங்கில, சிங்கள செய்தி நிறுவனங்கள், சமூக ஊடகங்களில் வருபவற்றை முந்திக் கொண்டு தமிழில் தருவதான போட்டி அது. முதல் விடயம் - அப்படி வரும் செய்திகளை மொழி பெயர்க்கும் திறன்றவர்கள் தம்மிஷ்டப்படி மொழி பெயர்ந்து செய்தியாக்குவது. அதற்கு ஒரு இலகு வழி வைத்திருக்கின்றார்கள். செய்தியை அப்படியே கூகிள் மொழிபெயர்ப்பில் போட்டு அதில் வரும் மொழிபெயர்ப்பை அப்படியே நம்பி செய்தியாக்கும் ஒரு முறைமை. தலையைக் கொண்டு போய் சுவரில் மோதிக் கொள்ள வைக்கும் விதத்தில் எரிச்சலைத் தரும் விடயம் இது.

Duty free shop என்றால் அதை 'கடமை இல்லாத கடை' என அது மொழிபெயர்ப்புத் தரும். அப்படியே பிரசுரித்து, கடைசியில் அத்தகையோரைப் பணிக்கு வைத்திருப்பதற்காக பத்திரிகை ஆசிரியர் தலையில் துண்டைப் போட்டுக் கொண்டுதான் வெளியில் போக வேண்டிய நிலைமை.

நேற்று ஒரு செய்தி பார்த்தேன் - ஆங்கில ஊடகத்தில்.

கொரோனா வைரஸின் டெல்டா திரிவு - அல்லது விகாரம் - கொழும்பில் பரவலாகத் தொற்றி வருகின்றது என்பதை அறிந்திருக்கிறோம். அதில் மட்டும் மூன்று வகையான திரிவுகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றனவாம். இந்த மூன்று வகையான திரிவுகளுமே கொழும்பில் ஒரே பிரதேசத்தில் பரவி வருகின்றன. இப்படி ஒரே ரகத்தில் மூன்று வித்தியாசமான திரிவுகள் ஒரே சமயத்தில் ஏற்படுவதும், அந்த மூன்றும் ஒரே சமயத்தில் உலகில் ஒரே பிராந்தியத்தில் பரவுவதும் புதிய - அதிசயமான - விடயம் என்று அந்தச் செய்தியில் கூறப்பட்டிருந்தது.

ஆனால், முதலில் தமிழ் ஊடகம் ஒன்று - இணையைத் தளம் ஒன்று - டெல்டா வைரஸின் மூன்று திரிவுகளும் கொழும்பில் ஒரே பெண்ணில் தொற்றியிருப்பது கண்டு பிடிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும், இப்படி உலகில் ஒரே ஆளில் மூன்று ரகத் திரிவுகளும் கண்டுபிடிக்கப்படுவது இதுவே முதல் தடவை எனவும் செய்தி வெளியிட்டது. பிறகு என்ன? அதுதான் தமிழ் ஊடகங்களில் நேற்றும் இன்றும் செய்தியாக இருக்கின்றது, இருக்கப் போகின்றது.

நேற்றிரவு வரை கொழும்பில் ஆங்கில - சிங்கள ஊடகங்களில் அப்படி ஒரே பெண்ணில் மூன்று திரிவுகளும் தொற்றியிருப்பது அடையாளம் காணப்பட்டதாகக் கூறப்படும் ஒரு செய்தி வெளியாகியிருக்கின்றதா என்று தேடிப் பார்த்தேன். நேற்று நள்ளிரவு வரை கொழும்பு ஆங்கில ஊடகம் எதிலும் அப்படி செய்தி வெளியாகவில்லை. சிங்கள ஊடகங்களிலும் வெளிவரவில்லை என்று சிங்கள ஊடக நண்பர்கள் தெரிவித்தனர்.

ஆக இதுவும், 'ஒரே டெல்டா திரிவின் மூன்று வித்தியாசமான திரிவுகளும் - விகாரங்களும் - ஒரே பிரதேசமான கொழும்பில் பரவுகின்றது, இது உலகில் புதிய விடயம்' என்ற ஆங்கிலச் செய்தியை கூகிள் மொழி பெயர்ப்பில் மொழி பெயர்த்ததால் வந்தது போலும். 'ஒரே பிரதேசத்தில்' என்பது 'ஒரே பெண்ணில்' என்று மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருக்கும் விடயமாக இருக்கலாம் என்று நம்புகிறேன். இத்தகைய மொழி பெயர்ப்புச் சீத்

துவத்தை வைத்துக் கொண்டு வாசகர்களுக்குச் செய்தி என்ற பெயரில் நாம் கயிறு கொடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

இன்று தமிழ் இணையத்தளம் தவறான மொழி பெயர்ப்பு மூலம் திணித்த பொய்ச் செய்தியை மூலமாக வைத்துக் கொண்டு, நாளை ஆங்கில, சிங்கள ஊடகங்கள் இனித்தான், இப்படி கொழும்பில் ஒரே பெண்ணில் மூன்று திரிவு ரக டெல்டா கொரோனா வைரஸ் பீடித்திருக்கின்றது என்று செய்தி வெளியிட்டாலும் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை. ஏனெனிலும் கொழும்பிலும் செய்தித் திருட்டுத்தானே செய்தி வெளியிடும் திறமையாக மாறி வருகின்றது!

பாவம் நம் வாசகர்கள். தயவு செய்து அவர்கள் தலையில் அளவுக்கு மீறி மிளகாய் அரைக்காதீர்கள் ஊடகவியலாளர் நண்பர்களே... இது எனக்கும் சேர்த்து நானே முன்வைக்கும் விநயமான வேண்டுகோள்தான்...!

- மின்னல் -

**நாட்டில் தொடரும்...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
ஆக அதிகரித்துள்ளது என்று அரசு தகவல் திணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது.

இதேவேளை, கொரோனாத் தொற்றால் பாதிக்கப்பட்ட மேலும் 2 ஆயிரத்து 580 பேர் நேற்று குணமடைந்து வீடு திரும்பியுள்ளனர்.

இதற்கமைய நாட்டில் கொரோனாத் தொற்றிலிருந்து குணமடைந்தவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 3 இலட்சத்து 23 ஆயிரத்து 390 ஆக உயர்வடைந்துள்ளது என்று அரசு தகவல் திணைக்களம் மேலும் குறிப்பிட்டுள்ளது.

**நாடு மீண்டும்...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
கண்டியில் நேற்று நடைபெற்ற ஊடகவியலாளர் சந்திப்பிலேயே அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
நாடு தனிமைப்படுத்தப்பட்ட 10 நாட்களுக்கு குறைந்த வருமானம் பெறுபவர்களுக்கு அரசு 2 ஆயிரம் ரூபா வழங்கும்.

நாடு தனிமைப்படுத்தப்பட்ட ஒரு மாதத்துக்கு முன்பு 5 ஆயிரம் ரூபா வழங்கப்பட்டிருந்தாலும், இந்த முறை நாடு 10 நாட்களுக்கு மட்டுமே தனிமைப்படுத்தப்பட்டிருப்பதால் 2 ஆயிரம் ரூபா வழங்கப்படும். தனிமைப்படுத்தப்பட்ட ஊரடங்கு 14 நாட்களுக்கு மேல் நீட்டிக்கப்படாது.

2 ஆயிரம் ரூபா அல்லது 5 ஆயிரம் ரூபா போதுமானதாக இருக்காது. எனினும், இதற்கும் மேலாக சில நிகளை வழங்குவது தொடர்பில் அரசு சிந்திக்கும்.

அரசுக்கு தற்போது நிதிச் சிக்கல்கள் இருக்கின்றபோதிலும், பொதுமக்களின் நல்வாழ்வை அரசு கவனிக்கும்.

அரசு மற்றும் தனியார் துறையினரின் சம்பளத்தின் ஒரு பகுதியை நன்கொடையாக வழங்குமாறு அமைச்சர் பிரசன்ன ரணதுங்க முன்வைத்த யோசனை குறித்தும் அரசு சிந்திக்கும்.

இந்த முடக்கம் காரணமாக பலர் உணவை உண்ண மாட்டார்கள். எனவே, நிதி இருப்பவர்களிடம் இருந்து எடுக்கப்பட வேண்டும், இல்லாதவர்களுக்கு விநியோகிக்கப்பட வேண்டும்.

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் அரசு துறைகள் இதற்கு பங்களிக்க வேண்டியிருக்கும். அத்தகைய தேவை இன்னும் எழவில்லை.

நாடு மீண்டும் மீண்டும் மூடப்பட்டால்,

நிதி குறைந்து வருவதால் அத்தகைய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியிருக்கும். அதற்கமைய அரசு துறையினரின் மாதாந்த சம்பளம் குறைக்கப்படும்.

அமைச்சர் ரணதுங்க விடுத்த கோரிக்கைக்கு ஆளும் கட்சியின் அனைத்து உறுப்பினர்களும் இணக்கமாக இருக்கின்றனர் - என்றார்.

**யாழில் போதியளவு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள எரிபொருள் நிரப்பு நிலையங்களில் பொதுமக்கள் எரிபொருள் நிரப்புவதற்காக வரிசையில் காத்திருந்து எரிபொருள் நிரப்பியமை தொடர்பில் கருத்துத் தெரிவிக்கும்போதே அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

எனினும், யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்தைப் பொறுத்த வரைக்கும் பிராந்திய பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தரவின்படி மாவட்டத்துக்குத் தேவையான எரிபொருள் போதியளவு கையிருப்பில் உள்ளது எனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

**ஊரடங்கு உத்தரவால்...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தொழில் நடவடிக்கைகளுக்காகச் செல்பவர்கள் விசேட அனுமதிப் பத்திரத்தை பெற்றுக்கொள்ளாதல் அத்தியாவசியமானதில்லை என இராணுவத் தளபதி ஜெனரல் சவேந்திர சில்வா தெரிவித்துள்ளார்.

பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ள பொலிஸார் உள்ளிட்ட பாதுகாப்புத் தரப்பினரிடம் ஆள் அடையாளத்தை உறுதிப்படுத்தும் வகையிலான ஆவணங்களை வைத்திருத்தல் வேண்டும் எனவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இதேவேளை, தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்கு உத்தரவை மீறுகின்றவர்களுக்கு எதிராகக் கடுமையான சட்ட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளுமாறு பொலிஸுமா அதிபருக்கு ஜனாதிபதி ஆலோசனை வழங்கியுள்ளார்.

இந்தநிலையில், ஊரடங்கால் யாழ்ப்பாணம் நகரம் மக்கள் நடமாட்டம் இன்றி முற்றாக முடங்கியுள்ளது.

வீதித் தடைகள் போட்டு இராணுவத்தினரும், பொலிஸாரும் கண்காணிப்புக் கடமையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளதுடன், அத்தியாவசிய தேவைகள் நிமித்தம் வெளியில் செல்வோரைத் தவிர ஏனையோர் பொலிஸாரால் திருப்பி அனுப்பப்பட்டு வருவதை அவதானிக்க முடிந்தது.

**கடற்படை ரோந்து...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
மீனவர்கள் நேற்று மாலை கச்சத்தீவு தாண்டி நெடுந்தீவு அருகே மீன்பிடித்துக்கொண்டிருந்தபோது அந்தப் பகுதியில் ரோந்துப் பணியில் ஈடுபட்ட கடற்படையினரின் ரோந்து படகு மோதி விபத்துக்குள்ளாகியுள்ளது.

தமிழக கிங்சன் என்பவரது விசைப் படகு மீதே கடற்படையினரின் படகு மோதியதாக கரை திரும்பிய மீனவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

கடற்படையினரின் படகு மோதியதால் சேதமடைந்த தமிழக மீனவரின் படகில் கிங்சன், குமார், சேசு, சென், சிங்களாஸ், மெக்காலஸ், செபன் ஆகிய 6 மீனவர்கள்

தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்துள்ளனர்.

இந்தச் சம்பவத்தையடுத்து தமிழக மீனவர்கள் பலரின் படகுகள் நேற்று மாலையே கரை திரும்பின என்று தமிழக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

**எரிபொருள் தட்டுப்பாடு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
விசாரிப்பதற்காகவே கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளார் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

அண்மையில் செய்தியாளர் சந்திப்பொன்றில் பேசிய ஆனந்த பாலித, நாட்டில் தற்போது கையிருப்பில் உள்ள பெற்றோல் 10 நாட்களுக்கு மட்டுமே போதுமானது என்று கூறியிருந்தார்.

இதனிடையே, நாட்டில் எந்தவொரு எரிபொருள் தட்டுப்பாடும் இல்லை எனவும், அவ்வாறு நாட்டில் எரிபொருள் பற்றாக்குறை நிலவுமாயின் தாம் அது தொடர்பில் பொது மக்களுக்கு அறியத்தருவதாகவும் வலுசக்தி அமைச்சர் உதயகம்மன்பில் ருவிட்டர் பதிவொன்றின் ஊடாக தெரிவித்திருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

**திருச்சியில் ஈழ...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி..)  
மற்றும் மாவட்ட அதிகாரிகள் உள்ளிட்டோர் கடந்த மாதம் போராட்டக்காரர்களை சந்தித்து நிலுவையில் உள்ள அவர்களின் வழக்குகளை விரைவாக முடித்து தாயகம் செல்ல விரும்புவோரை தாயகம் அனுப்புவதாகவும், ஏனையவர்களுக்கு சாதாரண முகாமுக்கு மாற்ற நடவடிக்கை எடுப்பதாகவும் உறுதியளித்தபோதும் தங்களுக்கு வழங்கிய வாக்குறுதிகள் நிறைவேற்றப்படவில்லை என தெரிவித்தே குறித்த உறவுகள் தமது உடலங்களை கிழித்துக்கொண்டும், தூக்க மாத்திரை அருந்தியும் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

இதில் 15 பேர் தூக்க மாத்திரை அருந்தியதோடு, மூவர் கழுத்தை அறுத்துக் கொள்ளமேலும் மூவர்தூக்குமாட்டியதோடு இருவர்களை அறுத்துக்கொண்டனர். இந்தச் சம்பவத்தில் பாதிக்கப்பட்ட இலங்கைத் தமிழ் உறவுகள் சிறை காவலர்களால் அரசு மருத்துவமனைக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டனர்.

இந்தச் சம்பவங்களால் சிறப்பு முகாமில் பயத்துடன் கூடிய புற்றமான சூழ்நிலை உருவாகியுள்ளதாக அங்கு தங்கியுள்ள இலங்கைத் தமிழ் அகதிகள் சுட்டிக்காட்டுகின்றனர்.

எனவே, இலங்கைத் தமிழ் உறவுகள் எரிப்பாதுகாப்பையும் வாழ்வரிமையையும் பாதுகாக்குமாறு கொழும்பிலுள்ள இந்திய தூதரக அரசியல் விவகார அதிகாரி ஊடாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் பேச்சாளர் எம். ஏ. சுமந்திரன் கோரிக்கை விடுத்துள்ளார்.

**விளம்பரத் தொடர்புகளுக்கு - மின்னஞ்சல் -**  
kalaikkathiradv@gmail.com  
**தொலைபேசி இலக்கம் - 076 443 8622**

**Study in UK**

- Minimum Requirement : GCE O/L (London or Local)
- IELTS minimum 4.0 average preferred
- Can apply without IELTS too
- Foundation / Diploma / Bachelors / Masters Programs
- Easy Visa Procedure / 28 days Bank Balance only required.
- Choice of Many Universities - Inner and Outer London
- Part time work during term time / Full time work during holidays.

**SIC Scholars Information Center**  
No. 527-1/1, First Floor, Galle Road, Wellawatte, Colombo 06. **Call : 0763 944 378**



## அதிபர் கணேசபாலேந்திரன் இன்று ஓய்வு பெறுகின்றார்



தென்மராட்சி கல்வியவையத்தில் கைதடி முத்துக்குமாரசாமி மகாவித்தியாலய அதிபராக கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக செயற்றிறன் மிக்க பணியாற்றி வந்த திரு. தா. கணேசபாலேந்திரன் 22.08.2021 இன்று தமது கடமையில் இருந்து ஓய்வு பெறுகின்றார்.

மந்துவில் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர் மந்துவில் ஸ்ரீபாரதி வித்தியாலயத்திலும் மீசாலை வீரசிங்கம் மகாவித்தியாலயத்திலும் தமது கல்விநடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் கலைமாணிப் பட்டத்தினைப் பெற்றுக் கொண்டவர்.

மன்னார் இலுப்பக்கடவை அ.த.க. பாடசாலையில் நீண்டகாலம் அதிபராக

கக் கடமையாற்றிய இவர் 2005 இல் கைதடி குருசாமி ம.விக்கு அதிபராக நியமனம் பெற்றமை பாடசாலையின் பொற்காலமாக விளங்கியது. மட்டுவில் கமலாசினி வித்தியாலயம், மட்டுவில் ஸ்கந்தவரோதய மகாவித்தியாலயம், மட்டுவில் தெற்கு அ.மி.த.க. பாடசாலை ஆகியவற்றிலும் அதிபராக விளங்கி மட்டுவில் மண்ணிற்குப் பெருமை சேர்த்தவர். அரசுசேவையில் நீண்டகாலமாக அதிபராகப் பணியாற்றி கல்விச் சமூகத்திற்கு அளப்பரிய பணியை ஆற்றியுள்ளார். 'தக்கார் தகவிலார்' என்பது அவரவர் எச்சத்தாற் காணப்பெறும்' என்ற குறளுக்கு அமைய அவரது பணிகளின் மேன்மையை அவர்தம்பிள்ளைகளின் உயர்வுகள் காட்டிநிற்கின்றன.

## கைவிடப்பட்ட நிலையில் மோட்டார் குண்டு மீட்பு மட்டக்களப்பு பகுதியில்

மட்டக்களப்பு பொலிஸ் பிரிவிற்குட்பட்ட சத்துருக்கொண்டன் பிரதேசத்தில் கும்பிள மடு வீதியில் கைவிடப்பட்ட நிலையில் மோட்டார் குண்டொன்று மீட்கப்பட்டுள்ளது.

பொலிஸாருக்குக் கிடைத்த இரகசியத் தகவலையடுத்து பொலிஸாருடன்திராய்மடு விசேட அதிரடிப்படையினரும் இணைந்து மேற்கொண்ட தேடுதல் பணியில் குறித்த 81 மில்லிமீற்றர் மோட்டார் குண்டை மீட்டுள்ளனர்.

திலிப் யூட் என்பவருக்குச் சொந்தமான தனிப்பட்ட காணிக் குள் இருந்தே இந்த மோட்டார் குண்டு மீட்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இது யுத்த காலப்பகுதியில் கைவிடப்பட்டிருக்கலாம் என சந்தேகிக்கப்படுவதுடன், இது தொடர்பில் மட்டக்களப்பு தலைமையக பொலிஸார் மேலதிக விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

## வெளிநாட்டிலிருந்து நாடு வருவோருக்கு விமான நிலையத்தில் பி.சி.ஆர். ஏற்பாடு

புதிய வழிகாட்டல்களின்படி, வெளிநாட்டிலிருந்து நாட்டுக்கு வரும் ஒவ்வொருவரும் விமான நிலையத்தில் பி.சி.ஆர். பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட வேண்டும் என சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம் தெரிவித்தார்.

மேலும், பரிசோதனை முடிவுகள் கிடைக்கும் வரை, அவர்கள் தனிமைப்படுத்தலுக்காக தீர்மானிக்கப்பட்ட வேறொரு இடத்தில் தங்க வேண்டியது அவசியம்.

அவர்களது நாட்டில் முழுமையாக தடுப்பூசியை பெற்றுக் கொண்டவர்கள் பரிசோதனை முடிவில் கொரோனாத் தொற்றாளர் அல்லர் என உறுதிப்படுத்தப்பட்டதன் பின்னர் 14 நாட்கள் தனிமைப்படுத்தலுக்கு உட்படுத்தப்பட வேண்டியதில்லை என புதிய வழிகாட்டலில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதேவேளை, கொவிட் தடுப்பூசியின் 2 டோஸ்களையும் பெற்றுக் கொள்ளாத ஒருவர், பரிசோதனை முடிவில் கொரோனாத் தொற்றாளர் அல்லர் என உறுதிப்படுத்தப்பட்டாலும் கூட, அவர்கள் கட்டாயமாக 14 நாட்கள் தனிமைப்படுத்தலுக்கு உட்படுத்தப்பட வேண்டும் என்று சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம் வெளியிட்டுள்ள புதிய வழிகாட்டல்களில் மேலும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

## ஊரடங்கு நேரம் கை, கால் கட்டப்பட்டு கரையொதுங்கியது கொழும்பில் சடலம்

கொழும்பு, ஓக. 22 தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்கு அமுலாகியுள்ள நிலையில் கொழும்பு - 15, மட்டக்குளி பகுதியிலுள்ள காக்கைத்தீவு கடற்கரையில் நேற்று (சனிக்கிழமை) நபரொருவரின் சடலம் ஒதுங்கியுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

முகம் துணியால் மறைத்து கட்டப்படும், கை மற்றும்

கால்கள் கயிற்றால் கட்டப்பட்ட நிலையிலும் அடையாளம் தெரியாத நபரொருவரின் சடலமே இவ்வாறு ஒதுங்கியுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

நீல நிற டெனிம் காற்சட்டை மற்றும் வெள்ளை நிற ஈ சேட் அணிந்த நிலையில் குறித்த சடலம் காணப்படுவதாகத் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன.

இந்த நிலையில் சடலம் பிரேத பரிசோதனைகளுக்காக கொழும்பு தேசிய வைத்தியசாலைக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டுள்ளது.

இதேவேளை உயிரிழந்துள்ள நபரை அடையாளம் காணும் நோக்கிலும், குறித்த நபரின் உயிரிழப்பு தொடர்பாகவும் மட்டக்குளி பொலிஸார் ஊடாக விசாரணைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

## திட்டமிடல் இல்லாத அரசால் மக்களே தொடர்ந்தும் பாதிப்பு



செல்வம் எம்.பி. ஆதங்கம்

அரசாங்கம் தான்தோன்றித்தனமாக ஒவ்வொரு செயற்பாட்டையும் முன்னெடுப்பதால் பொதுமக்கள் தான் அதிகளவு அவதிக்குள்ளாகும் நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளதாக வன்னி மாவட்டநாடாளுமன்ற உறுப்பினரும் தமிழீழ விடுதலை இயக்கத்தின் தலைவருமான செல்வம் அடைக்கல நாதன் தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த வெள்ளிக்கிழமை அவர் வெளியிட்டுள்ள ஊடக அறிக்கையிலேயே இவ்வாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அதில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளவை வருமாறு -

அதாவது, நாட்டில் திடீரென கொரோனா வைரஸ் தொற்றின் தாக்கம் அதிகரித்த வேளையில்,

மருத்துவர்களும் சுகாதாரத் தரப்பினரும் இணைந்து நாட்டை முடக்கி கொரோனாவைக் கட்டுப்படுத்துங்கள் என்ற கோரிக்கையை முன்வைத்தனர் என அவர் சுட்டிக்காட்டினார்.

ஆனால், அதன்போது அந்த விடயத்தைக் கவனத்தில் கொள்ளாமல் செயற்பட்டுவந்த அரசாங்கம், தற்போது வேண்டாவெறுப்பாக எத்துயர் ஏற்பட்டாலும் அதனை மக்களே எதிர்கொள்ளட்டும் என்ற விரோத சிந்தனையுடன் திடீரென நாட்டை முடக்குவதாக தெரிவித்துள்ளது என செல்வம் சுமத்தியுள்ளார்.

மேலும் அரசாங்கத்தின் தீவிர அறிவிப்பால், பொதுமக்கள் பலரும் நகர்ப்பகுதியில் அதிகளவில் ஒன்று கூடியிருந்தனர். இது கொரோனாத் தொற்றை நிறுத்துவதற்குப் பதிலாக அதிகரிப்புக்கே வழிவகுத்துள்ளது என அவர் கூறியுள்ளார்.

அதாவது வாங்கிகள், நகை

அடகு வைக்கும் இடங்களில் மக்கள் அதிகமாகக் காணப்பட்டனர். வர்த்தக நிலையங்களில் நீண்ட வரிசை காணப்பட்டது. இது பாரதூரமான விளைவை ஏற்படுத்துமென செல்வம் அடைக்கலநாதன் எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளார். அரசாங்கம் ஒரு நாள் தவணை வழங்கி நாட்டை முடக்கியிருக்கலாம். திட்டமிடல் இல்லாத அரசாங்கத்தால் மக்களே தொடர்ந்தும் பாதிக்கப்படுகின்றனர் என அவர் கவலை வெளியிட்டுள்ளார்.

## முகமாலை பகுதியில் கைக்குண்டு மீட்பு



கிளிநொச்சி - முகமாலையில் உள்ள கோவானக்குளத்தில் இருந்து கைக்குண்டு பொன்று பாதுகாப்பாக அகற்றப்பட்டுள்ளது.

மேற்படி குளத்தை அபிவிருத்திக்காக பார்வையிடச் சென்ற கிராமிய வயல் நிலங்கள் மற்றும் அண்டியுள்ள குளங்கள், நீர்த்தேக்கங்கள் மற்றும் நீர்ப்பாசன அபிவிருத்தி இராஜாங்க அமைச்சர் அனூராத ஜயரத்னவின் இணைப்பு செயலாளர் சுமது தலைமையிலான குழுவினரால் குறித்த கைக்குண்டு அடையாளம் காணப்பட்டது.

இந்நிலையில், அந்தப் பகுதி ஆபத்தான பகுதியாக அடையாளப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. சம்பவம் தொடர்பில் அருகில் உள்ள இராணுவப் சேனாத்தளத்தில் தகவல் வழங்கப்பட்டதை அடுத்து படையினரின் உதவியுடன் கண்ணிவெடி அகற்றும் மனித நேயப் பணியாளர்களால் கைக்குண்டு பாதுகாப்பாக அகற்றப்பட்டுள்ளது.

**INDIVIDUAL ENGLISH CLASSES**  
**K. GANESH (BA. Pera)**  
விரிவான விளக்கமான பேச்சுப் பயிற்சிகள்  
Tenses, Parts of Speech, Active and Passive, Reported Speeches  
Grade 7 - GCE OL, AL  
பட்டதாரிகள் தொழில் புரிவோர் அனைவருக்கும்  
**077 766 8725**  
நீராவிபடி, யாழ்ப்பாணம்

**BRENS Fashion Planet**  
எங்களிடம் பெண்களுக்கான அனைத்து ஆடைகளும், பிரத்யேகமான திருமணம், பூப்பூசி நிராட்டு விழா மற்றும் கூடுதல் நிகழ்வுகளுக்கு சாறி கோவுஸ் ஆர்டிவெக்ஸ் சிறந்த முறையில், குறித்த தகவல்களில் செய்து தரப்படும்.  
**பி.ஹென்ஸ் பவுன் பிளானட்**  
சின்னக்கொடுக்கலுக்கு வீதி, ஆண்கள், பெண்களுக்கான வண்ணப்பண்பை, யாழ்ப்பாணம்.  
Email: brens.fashionplanet@gmail.com  
077 827 0110  
077 832 1937  
021 2221 2777

**இறைச்சிக் கோழி விற்பனை**  
புறொய்லர், கல்பேட்ஸ், பேரன்ஸ் இறைச்சிக் கோழிகள் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் சுத்தம் செய்து மிகக் குறைந்த விலையில் எம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
**U.S.A பாம்பு**  
குளப்பிட்டி வீதி, ஆனைக்கோட்டை.  
**077 868 9500**



# நமது பார்வை

உண்மை - நேர்மை - பக்கம் சாராமை

ஆசிரியர்: 30, கல்லூரி வீதி, யாழ்ப்பாணம் மின்னஞ்சல் - kalaikkathirnews@gmail.com  
தொலைபேசி - 021 222 3000 இணையம் - onlinekathir.com

## தடுப்புசி பற்றிய கேள்விகள்

உலகையே உலுக்கி வரும் பேரிடரான கொரோனா வைரஸ் தொற்றைக் கையாள்வதில் இலங்கை ஆட்சிப்பீடம் குழப்பமாக நடந்து விடாமலாகச் சொதப்பியிருக்கின்றது என்பது உண்மைதான்.

மருத்துவ - சுகாதாரப் பார்வையில் - அத்துறை சார்ந்த நிபுணத்துவ சிந்தனையில் - கையாளப்பட வேண்டிய விவகாரத்தை இராணுவப் பாதையில் கையாண்டு நமது அரசு குழப்பியடித்திருக்கின்றது என்பதும் வாஸ்தவம் தான்.

அது, இராணுவ பாணித் தரப்பிடம் ஆட்சி அதிகாரத்தை ஒப்படைத்த மக்களின் தவறு.

தாம் விதைத்ததற்கான அறுவடையை அவர்கள் - மக்கள் - அறுத்துத்தானாக வேண்டும். எதிர்கொண்டுதானாக வேண்டும். அது தவிர்க்க முடியாத கர்மவிதி.

இந்தக் கொரோனாத் தொற்றை எதிர்கொள்வதற்கான முதல் காப்பரண், கொரோனாத் தடுப்புசி ஏற்றுவதுதான் என்பது உலகளாவிய முடிவு. விஞ்ஞானிகளின் ஒரே - முதல் - பரிந்துரை அதுதான்.

உலக நாடுகள் எல்லாம் அதில்தான் அதிகம் கரிசனை காட்டி வருகின்றன.

இலங்கையும் இந்த விடயத்தில் ஆரம்பத்தில் பெரும் தாமதத்தில் சிக்கலுக்கு கிடந்தது. சர்வதேச இராஜதந்திர அணுகுமுறையில் இலங்கையின் போக்கு உரிய திசையில் செல்லாததால் இந்தத் தடுப்புசிகளைப் பெற்றுக் கொள்வதில் ஆரம்பத்தில் பெரும் நெருக்கடி இருந்தது. உரிய நிதி வசதி இல்லாதமையும் அடுத்த பாதிப்பாக அமைந்தது.

எனினும் கடைசி நேரத்தில் நிலைமையைச் சீர் செய்து கொண்டு, தடுப்புசிகளை நாட்டுக்குள் கொண்டு வந்து சேர்ப்பதில் ஆட்சித் தலைமை காலம் பிந்தியாவது ஞானம் பிறந்த கதையாகச் செயற்பட்டது, செயற்படுகின்றது என்பது மறுக்க முடியாத உண்மை. இவ்வளவு பிந்தியாவது, தடுப்புசி ஏற்றும் வேகத்தைத் தீவிரப்படுத்தியிருக்கும் அரசுத் தரப்பு அதற்காகப் பாராட்டப்பட வேண்டியதுதான். தடுப்புசி சுவீகரிப்பையும் இந்த வேகத்தையும் இன்னும் இரண்டு மாதங்கள் முந்தியதாக அரசுத் தலைமை செய்திருக்குமானால் நிலைமை வேறுவிதமாக அமைந்திருக்கும் என்பது நிச்சயம்.

வேகமாகத் தடுப்புசிகள் ஏற்றப்பட்டு வந்தாலும் இன்னும் சில விடயங்களில் சிக்கல் நிலை நீடிக்கவே செய்கின்றது.

★ முப்பது வயதுக்கு அதிகமானோரில் கணிசமானோர் இன்னமும் தடுப்புசி ஏற்றுவதில் ஈடுபாடு காட்டாமல் பின்னடிக்கின்றனர். இந்தப் பின்புலத்தில் தடுப்புசி ஏற்றலைக் கட்டாயப்படுத்தும் சட்டம் ஒன்றை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவது அவசியமா?

★ தடுப்புசி இரண்டு தடவைகளும் ஏற்றி இரண்டு வார காலத்தின் பின்னரே மேற்படி வைரஸ்க்கு எதிரான உரிய எதிர்ப்புச் சக்தியை ஒருவர் பெற்றுக் கொள்கின்றார். அதன் பின்னரும் இந்த எதிர்ப்புச் சக்தியை வலிமைப்படுத்துவதற்காக மூன்றாவது தடுப்புசியை - 'பூஸ்டர்' தடுப்புசியாக - செலுத்த வேண்டும் என்ற மருத்துவப் பரிந்துரை ஒன்று வெளியாகியுள்ளது. இதனைக் குறைந்தபட்சம் மருத்துவ - சுகாதாரப் பணியாளர்கள் மற்றும் முன்னரங்கப் பணியாளர்களுக்கு வழங்க வேண்டும் என்று மருத்துவ அமைப்புகள் கோருகின்றன. ஆகவே இந்த மூன்றாவது உணியை மருத்துவ - சுகாதார உழியர்களுக்கும் களப்பணியாளர்களுக்கும் செலுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டுமா?

★ புதிய, புதிய வைரஸ் திரிவுகள், விகாரங்கள் உருவாகித் தலையிடுகின்றன. இவற்றில் இரண்டு தடவை தடுப்புசி பெற்ற அனைவருக்கும் இந்த மூன்றாவது - 'பூஸ்டர்' - தடுப்புசி ஏற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பதா?

★ இதுவரை காலமும் முப்பது வயதுக்கு மேற்பட்டோருக்கே தடுப்புசிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. இந்த வயதுக்குக் குறைந்த ஏனையோருக்கு இந்தத் தடுப்புசிக் காப்பரணை எப்போது வழங்குவது? எப்படி வழங்குவது? - இவை கொவிட் தடுப்புசி விவகாரம் தொடர்பாக அரசு முடிவு கட்ட வேண்டிய - தீர்வு காண வேண்டிய - கேள்விகள்.

என்ன செய்யப்போகின்றது அரசு? நாட்டு மக்களுக்கு அதனை நேரத்துடனேயே அரசு தெளிவுபடுத்தினால் நல்லது.

# தற்போது நிலைமை மிகவும் மோசமானது!

## எச்சரிக்கிறார் இராணுவத் தளபதி

நாட்டில் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை இரவு 10 மணி முதல் பத்து நாட்களுக்கு அமுலுக்கு வந்த தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்கை தவறாகப் பயன்படுத்த வேண்டாம் என இராணுவத் தளபதி சவேந்திர சில்வா அறிவுறுத்தியுள்ளார்.

கொழும்பு ஆங்கில ஊடகமொன்றுக்கு கருத்து தெரிவிக்கும் போதே அவர் இந்த விடயத்தைக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இதன்போது அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் -

தனிமைப்படுத்தல் ஊரடங்கை அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ள காலப்பகுதியில் அத்தியாவசிய சேவைகள், ஆடை, கட்டுமானத் தொழிலாளர்கள், விவசாயம், சுகாதாரப் பணியாளர்கள், மருந்துகள் மற்றும் ஊடகங்கள் மட்டுமே செயற்பட அனுமதிக்கப்படும்.

இருப்பினும் இந்தத் துறைகளில் குறைந்தளவு பணியாளர்கள் மாத்திரமே வேலைக்கு அழைக்கப்பட வேண்டும்.

ஏனெனில் தற்போது நிலைமை மிகவும் மோசமாக உள்ளது. பல்பொருள் அங்காடிகள், உணவக விநியோகங்கள் மற்றும் வங்கிகள் உட்பட மற்ற அனைத்துச் சேவைகளும் மூடப்பட்டிருக்கும்.

மக்கள் வீடுகளை விட்டு வெளியேறவேண்டாம்.



டாம். இந்த 10 நாட்களில் தடுப்புசி போடுவதைத் தொடர் சிறப்புக் கவனம் செலுத்தப்படும்.

இராணுவக் குழுக்கள் உள்ளிட்ட நடமாடும் குழுக்கள் 60 வயதுக்கு மேற்பட்ட அனைவருக்கும் தடுப்புசி போடுவதற்கு முன்னுரிமை அளிக்கும் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

அத்துடன், தடுப்புசி மையங்கள் நாடளாவிய ரீதியில் தொடர்ந்து செயற்படும். முதல் மற்றும் இரண்டாவது டோஸ் பெற வேண்டியவர்கள் அருகிலுள்ள மையங்களுக்குச் செல்லலாம்.

இவ்வாறானவர்கள் தங்கள் தேசிய அடையாள அட்டைகளை எடுத்துச் செல்ல வேண்டும் எனவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளமை சுட்டிக்காட்டத்தக்கது.

# நோய் அறிகுறிகள் எவையுமின்றி வவுனியாவில் ஒருவர் உயிரிழப்பு!

நோய்களுக்குரிய எந்த வித அறிகுறிகளும் அற்றவர்களும் கொவிட் தொற்றால் மரணமடைகின்றனர் எனவும் மக்கள், அவதானமாக இருக்க வேண்டும் எனவும் வவுனியா சுகாதாரப்பிரிவினர் தெரிவித்துள்ளனர்.

வவுனியா, பெரியார் குளம், சாந்தசோலை வீதியில் உள்ள வீடு ஒன்றில் வசித்து வந்த 73 வயதுடைய பெண் ஒருவர் கடந்த வியாழக் கிழமை மரணமடைந்தார்.

அந்தப் பெண் எந்தவித நோய்களும் அற்ற நிலையில் இருந்தமையுடன், கொவிட் தொற்றுக்கான அறிகுறிகளும் அற்றவராகவே இருந்துள்ளார்.

மேற்படி பெண் திடீரென உடல் நலக்குறைவு ஏற்பட்டு மரணமடைந்திருந்தார். மரணமடைந்த பின் அவரது சடலம் வவுனியா வைத்தியசாலையில் ஒப்படைக்கப்பட்ட நிலையில் அவருக்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட பி.சி.ஆர். பரிசோதனையில் கொவிட் தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டது.

இதனையடுத்து சுகாதார நடைமுறைகளைப் பின்பற்றி அவருடைய உடலை தகனம் செய்ய சுகாதாரப் பிரிவினர் நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்துள்ளமையுடன், அவருடைய குடும்பத்தினர் மற்றும் தொடர்புகளைப் பேணியோர் தனிமைப்படுத்தப்பட்டு அவர்

கனிம்கடந்த வெள்ளிக்கிழமை காலை அன்டிஜன் பரிசோதனை முன்னெடுக்கப்பட்டது.

அவர்களிடம் மேற்கொள்ளப்பட்ட அன்டிஜன் பரிசோதனையில் எவருக்கும் கொவிட் தொற்று உறுதி செய்யப்படவில்லை.

இதேபோன்று, தொற்றுக்கான அறிகுறிகள் இல்லாதவர்களும் கொவிட் தாக்கம் காரணமாக மரணமடைந்து வருகின்றனர்.

எனவே மக்கள் நிலைமையை உணர்ந்து சுகாதார நடைமுறைகளைப் பின்பற்றி சுய கட்டுப்பாட்டுடன் இருக்க வேண்டும் என வவுனியா சுகாதாரப் பிரிவினர் தெரிவித்துள்ளனர்.

# சுகாதாரக் கட்டமைப்புகள் சரிவுக்கு அரசே பொறுப்பு!



## ராஜித காட்டம்

மேலும், சிகிச்சையை வழங்குவதற்கான வசதிகள் இன்மையால், சிகிச்சை பெறாமலேயே பலர் உயிரிழந்துள்ளனர். இது இலங்கை வரலாற்றில் இதுவரை காலமும் இல்லாததொரு நிலைமை என ராஜித சேனாரத்ன சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

அத்துடன் இத்தகைய நிலைமையில், அன்டிஜன் மற்றும் பி.சி.ஆர். பரிசோதனைகளை முன்னெடுக்க வேண்டாம் என பிரதேச சுகாதார மருத்துவ அதிகாரி பிரிவுகளுக்கு உயர்மட்டத்திலிருந்து அறிவிப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் அவர் கூறியுள்ளார்.

இதேவேளை சுமார் 160 அத்தியாவசிய மருந்துகளுக்கு நாட்டில் தற்போது பாரிய தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் ராஜித சேனாரத்ன குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அரசாங்கம் காலதாமதமாகி தடுப்புசி வழங்கும் வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுத்தமையால் சுகாதாரக் கட்டமைப்புகள் தற்போது சரிவடைந்துள்ளன என ஊக்கியமக்கள் சக்தியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராஜித சேனாரத்ன தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த வெள்ளிக்கிழமை கொழும்பில் நடைபெற்ற ஊடகவியலாளர் சந்திப்பில் கலந்துகொண்டு கருத்து தெரிவிக்கும் போதே அவர் இவ்வாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்.

# வவுனியாவில் எகிறும் தொற்று

(வவுனியா நிருபர்)

வவுனியா மாவட்டத்தில் மேலும் 150 பேர் கொரோனா வைரஸ் தொற்றுடன் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர் என்று சுகாதாரப் பிரிவினர் தெரிவித்துள்ளனர்.

வவுனியாவில் இனங்காணப்பட்ட

கொரோனாத் தொற்றாளர்களுடன் தொடர்புகளைப் பேணியோர், வவுனியா மாவட்ட பொது வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்காகச் சேர்க்கப்பட்டோர் மற்றும் எழு மாற்றாக மேற்கொள்ளப்பட்ட பி.சி.ஆர். மற்றும் அன்டிஜன் பரிசோதனைகளின் முடிவுகள் சில வெள்ளியிரவு வெளியாகின.



# தமிழ் ஊடகத்துறையின் ஜாம்பவான் எஸ்.டி.எஸ்.!

எஸ்.டி. சிவநாயகம்  
நினைவுப் பகிவு

பத்திரிகைத்துறை என்பது மிகப் பரந்தது. விசாலமானது.

எடுத்த எடுப்பில் எல்லோரையும் 'பத்திரிகையாளர்' என்றோ, 'பத்திரிகை ஆசிரியர்' என்றோ, 'நிருபர்' என்றோ அழைத்து ஒரு குறுகிய வகைப் பின்னலுக்குள் அடக்கி விடுகின்றோம்.

ஆனால் ஊடகத்துறை அகன்றது; பல பிரிவுகளை, நுட்பமான தொகுதிகளைக் கொண்டது.

அச்சு ஊடகங்கள், இலத்திரனியல் ஊடகங்கள், சமூக ஊடகங்கள் என்று இவை பல பிரிவுகளாக பிரிய. அவற்றின் ஊடகவியலாளர்களும் தொகுதி ரீதியாக துருவமயப்பட்டுச் செல்கின்றார்கள்.

நமது ஊடக ஜாம்பவான் எஸ்.டி.சிவநாயகம் ஊம்பதுகளின் ஆரம்பத்தில் ஊடகத்துறையில் ஆதிக்கம் செலுத்தத் தொடங்கிய காலகட்டத்தில் ஊடகத்துறையில் இரண்டு பிரிவுகளே கொடிகட்டிப் பறந்தன.

ஒன்று - அச்சு ஊடகம்; மற்றது - வானொலி.

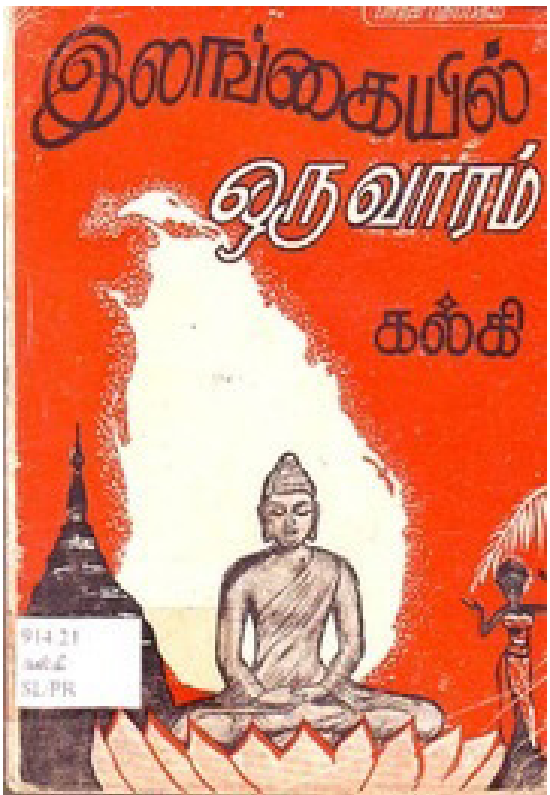
அச்சு ஊடகத்திலும் முன்னணியில் தினசரி பத்திரிகைகள் விளங்கின. சஞ்சிகைகள், சமூக ஏடுகள், வார வெளியீடுகள் அடுத்த இடத்தில் இருந்தன.

ஆயினும், சினிமாவைத் தவிர, தொலைக்காட்சியோ அல்லது இன்று போன்ற இணையங்களோ என்று எந்த வசதியும் எண்ணிப்பார்க்க முடியாத காலம் அது. அதனால் பொழுதுபோக்குக்கு சஞ்சிகைகள் - குறிப்பாக வார வெளியீடுகள் - வாசகர்களுக்கு விருந்தளித்தன. அதன் காரணமாக தினசரி பத்திரிகைகளின் தாக்கம் அளவுக்கு - செல்வாக்கு அளவுக்கு - வார சஞ்சிகைகள் மற்றும் வார வெளியீடுகளும் செல்வாக்குச் செலுத்தின.

தமிழகத்தில் கூட அந்தக் காலத்திலிருந்தே தினசரி பத்திரிகைகளுக்கு மாறாக, வேறு ஒரு தளத்தில் - போக்கில் - 'ஆனந்த விகடன்', 'கல்கி', 'குமுதம்' போன்ற வார வெளியீடுகள், சஞ்சிகைகள் ஆழமான தாக்கத்தைச் செலுத்தும் வலுவான செல்வாக்கைக் கொண்டிருந்தன.

தினசரி பத்திரிகையின் ஆசிரியருக்கும், ஆசிரிய பீடத்தினருக்கும், வாரவெளியீடு மற்றும் வார சஞ்சிகையின் ஆசிரியருக்கும், ஆசிரிய பீடத்தினருக்கும் பணியில், செயற்பாடுகளில் மிஞ்சிய வேறுபாடு உண்டு.

ஊடகத்துறையில் - எழுத்துத் துறையில் - கொடிகட்டி



டிப் பறந்த பலரும் இவற்றில் ஏதோ ஒன்றில் தான் பெரும்பாலும் ஜொலித்தனர். அதுவும் அத்தகைய நாளிதழ்களை அல்லது வார சஞ்சிகைகளை வழிநடத்தும் ஆசிரியப் பொறுப்பில் இருந்தவர்களால் பெரும்பாலும் இவற்றில் ஒன்றில்தான் தாக்குப்பிடிக்க முடிந்தது.



ஆனால் இதில் வேறுபட்டார் சிவநாயகம் ஐயா. தாம்மட்டக்களப்பில் தொடங்கிய 'உதயம்' சஞ்சிகையாக இருக்கட்டும், தாம் கடைசியாகத் தமது எழுத்துப் பணியைப் பூர்த்தி செய்த 'சூடாமணி' வார இதழாக இருக்கட்டும். இவை இரண்டுக்கும் இடைப்பட்ட சமார் ஊம்பது ஆண்டுக்கால ஊடகப்பணியின் போது இரண்டு வகைகளிலும் - நாளிதழ்களிலும் வார வெளியீடுகளிலும் - தனி முத்திரை பதித்தவர் அவர். நாளிதழ்களில் பரபரப்பு செய்தியாக இருக்கட்டும், தினசரி ஆசிரிய தலையங்கங்களாக இருக்கட்டும், தொடர் கட்டுரைகளாக இருக்கட்டும், செய்திக்கட்டுரைகளாக இருக்கட்டும், அவர் எழுதிய அனைத்தும் பிரகாசித்தன. அதுபோல சஞ்சிகைகளில் செய்திக்கட்டுரைகளாகட்டும், சிறுகதை, நாவல், தொடர் நவீனங்கள், கவிதைகள், காப்பியங்களாகட்டும், அவை அவரது கைவண்ணத்தில் புனையப்பெற்றால் அல்லது வளையப்பட்டால் அவை வைரமாகப் பிரகாசித்தன.

ஊடகத்துறையின் பல்புறரை வல்லாளர் அவர். அவர் இத்துறைகளில் தான்தோன்றிஸ்வரர் போல தமக்குத்தாமே பாதையிட்டுத் தம்மை வழிப்படுத்திக் கொண்டார் என்று குறிப்பிட்டேன். என்றாலும் அதை ஒட்டி இன்னொரு தகவலையும் சொல்லியாக வேண்டும்.

அவரது வீட்டில், அவரது அறையில் பிற்காலத்தில் சாய் பாயாவின் அருள் படங்கள் இருந்தனவாயினும் இளம் பருவத்தில் இருந்தே ஒரே ஓர் எழுத்தாளரின் நிழற்படம்தான் அந்த அறையில் தொங்கிக் கொண்டிருந்தது. அது கல்கி கிருஷ்ணமூர்த்தியினுடையது. நாவல் மன்னர் கல்கி கிருஷ்ணமூர்த்தியை ஏகலைவன் மாதிரித் தனது மனதில் குருவாக வரித்து மதித்து வந்தவர் எஸ்.டி.சிவநாயகம். ஆனந்த விகடன், கல்கி போன்ற புகழ்பெற்ற சஞ்சிகைகளின் ஆசிரியராக விளங்கிய கல்கி கூட, தமது இலங்கைப் பயணக் கட்டுரையில் இளைஞரான எஸ்.டி.சிவநாயகம் பத்திரிகை ஆசிரியராக இருந்து ஆற்றும் அரும்பணியை சிலாகித்து எஸ்.டி.எஸ்ஸின் படத்துடன் தகவல் பதிவு செய்யத் தவறவில்லை.

"சுதந்திரன் ஆசிரியர் ஸ்ரீ சிவநாயகம் நல்ல மறுமலர்ச்சி எழுத்தாளர். அத்துடன் சிறந்த பேச்சாளர். தமிழ்ச் சங்க விழாவில் இவர் நன்கு ஒத்துழைத்து ஓர் அரிய சொற்பொழிவு ஆற்றினார்" என்று தமது இலங்கை விஜயம் பற்றிய கட்டுரை தொடரில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார் கல்கி.

எஸ்.டி.எஸ். ஐயாவைப் பொறுத்தவரை கல்கி அவரது மானசீக குருவாக இருந்தாலும் - சஞ்சிகை துறையிலும், தமது நாவல் எழுத்துக்களினாலும், எழுத்துலகின் சிகரத்தை தொட்டவராகக் கல்கி விளங்கினாலும் -

ஊடகத்துறையின் பல்பரிமாணங்களிலும் ஜொலித்த துத்தனது மானசீக குருவான கல்கியை விட எஸ்.டி.எஸ். ஐயா உச்சத்தில் இருக்கின்றார் என்பதுதான் எனது கணிப்பு.

கல்கி தனது தனி எழுத்துக்களினாலும், தமது வார சஞ்சிகை மூலமும் தமிழ் எழுத்துலகின் முத்திரை பதித்தார். ஆனால் ஒரு தினசரி போன்ற பத்திரிகையின்

அங்கம் - 52

ந.வித்தியாதரன்

ஆசிரியராக அவரால் வெற்றிக் கொடி நாட்ட முடியவில்லை. அவர் 'நவசக்தி' பத்திரிகையில் சில காலம் பத்திரிகையாளராகப் பணியாற்றினார் என்றாலும் செய்தி பத்திரிகையில் பெரும் சாதனை புரிந்தவர் அல்லர் அவர். ஆனால் எஸ்.டி.எஸ். ஐயாவோ செய்திகளில் தொடங்கி கவிதை, கதை, கட்டுரை, தொடர் நவீனங்கள் என்று எழுத்துத் துறையில் பல பரிமாணங்களில் ஆணித்தரமாக முத்திரை பதித்தார்.

வாசகர் தொகையைப் பொறுத்தவரை அன்றைய தமிழ்நாடு பெரிய சமுத்திரம். ஈழத்தமிழர் வாசகர் வட்டம் என்பது சிறிய வாவி. கல்கிக்குத் தமது சாதனைகளை நிலைநாட்ட - ஓடியாடி விளையாட - பரந்த விளையாட்டுத் தீடல் கிடைத்தது. பெரிய வாசகர் தளம் இருந்தது.

ஆனால் அதிலும் விட மிகக் குறைந்த தொகை கொண்ட ஒரு வாவிக்குள் இருந்து பல பொக்கிஷங்களை வெளிக் கொணர்ந்தார் சிவநாயகம்.

அவர் ஊக்குவித்து வளர்த்துவிட்ட கவிஞர்கள் பட்டாளம் பெரிது. அதுபோல சிறுகதை எழுத்தாளர்களைத் தூண்டி விடுவதற்கு தகுந்த களம் ஒன்று தேவை என்பதைப் புரிந்து கொண்ட அவர், தினபதி நாளிதழில் தினசரி ஒரு சிறுகதை என்று அங்கத்தை தொடங்கி இலைமறை காயாக இருந்த பல சிறுகதை எழுத்தாளர்களை மக்கள் பார்வைக்குக் கொண்டு வந்தார்.

செய்தித் துறையில் மட்டுமல்லாமல் இலக்கியத்துறையிலும் - நாவல், சிறுகதை ஆக்கங்கள், கவிதைகள் புனைதல் போன்றவற்றிலும் - அவரால் வளர்த்து விடப்பட்ட ஒரு தலைமுறை இன்று பெருமையுடன் உள்ளது.

அதுபற்றிய ஆய்வை ஊடகப்பட்டப்படிப்பை மேற்கொள்ளும் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் முன்னெடுக்க முடியும் என நினைக்கிறேன். தமிழ் ஊடகத்துறையைச் செழுமைப்படுத்திய ஒரு பிதாமகருக்கு நமது பல்கலைக்கழக ஊடகத்துறை ஏதேனும் கைமாறு செய்ய வேண்டும் என்று எண்ணினால் இத்துறையில் அவரின் பன்முகப் பணிகளை விரிவான ஆய்வுக்கு



உட்படுத்தி பதிவு செய்யும் ஒரு நற்பணியை முன்னெடுக்க முடியும்.

அவர் ஊடகத்துறையில் கால்பதித்த 1948ஆம் ஆண்டிலிருந்து அவர் மறையும் காலம் வரையில் 50 ஆண்டுகளுக்கு மேல் அவர் ஆற்றிய - ஆக்கிய - எழுத்துப் பணியின் பதிவுகள் பெரும்பாலும் சுவடிகள் திணைக்களத்தில் அழியாமல் இருப்பதால் இது இலகுவில் முன்னெடுக்கப்பட கூடிய ஓர் ஆய்வுப் பணிதான்.

பல்கலைக்கழக ஊடகக் கற்கைத் துறைகள் இந்த கோரிக்கையைக் கவனிக்குமா?

(வளரும்)





**- செல்லத்துரை ரவீந்திரன் -**

**310. கடிதத்திலிருந்து எதனை கிரகிக்க வேண்டும் என்று கருதுகிறீர்கள்?**

நீங்களே, கடிதம் எழுதப்பட்டநேரம், காலம், பின்னணி நோர்வே சர்வதேசத்துடன் ஈடுபட்டு ஒரு சரணாகதியையோ அல்லது விடுதலைப் புலிகளின் வெளியேற்றத்தையோ முன்னெடுத்து பேசிக் கொண்டிருந்தது. அவை எப்படி மேற்கொண்ட மனித அவலங்கள் தடுக்கப்படலாம் என்ற சிரத்தை முன் நின்றதா என்பதைக் கணக்கெடுங்கள்.

அரசாங்கத்திடம் விடுதலைப் புலிகளை எவ்விதத்திலும், எந்த விதத்திலும் அழிக்கவேண்டும் என்ற மூர்க்கம் இருந்தது. அது அன்றல்ல, மக்கள் பாதிப்பை கணக்கெடுக்காது. ஜே.ஆர்., பிரேமதாஸா, சந்திரிகா கூட நடத்தியதுதான். அனர்த்தங்கள் செய்ததுதான். கடிதத்தை பார்த்தபோது, என்னளவில் குறைபிடிப்பவனுக்கும், குறை சொல்பவனுக்கும், காரிய சித்தனுக்கும் உள்ள வேறுபாட்டைதான் கவனித்தேன். அமிர்தலிங்கத்தின் கூட்டணிக் காலத்திலிருந்து, தமிழ் மக்களின் மிதவாத பிரதிநிதிகள் நடத்திய அரசியல் பத்திரிகைகளுக்குப் பட்டியும், மகஜர்கள் அனுப்புவதும், நாடாளுமன்றத்தில் பேசுவதும் தான். இங்கே 300, 000 மக்கள் அல்லலில் சிக்கித் தவிக்கிறார்கள். பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைத்தபோது, அது எதுவாகவோ, எந்த சிறுநன்மை கிடைத்தாலும் அதை கைப்பற்றலாம் என்ற சிந்தனையின்றி, மக்கள் கஷ்டப்படுகிறார்கள் எனக் கடிதம் எழுதி தாங்கள் இந்தியா போய் வந்தபின் பார்க்கலாம் எனக் கிட்டப்பில் போட்டதுதான்.

அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன் கென்சடி, படித்துப் பட்டம் பெற்று வெளியேற தயாராக இருந்த மாணவர்களை நோக்கி கேட்டதுதான் நினைவுக்கு வந்தது. "அரசாங்கம் உங்களுக்கு என்ன செய்தது, செய்கிறது என்று நீங்கள் கேட்காதீர்கள். நீங்கள் இந்த நாட்டுக்கு என்ன செய்தோம், செய்வோம் என்று கேளுங்கள்" - என்றார் அவர்.

இந்தக் கடிதத்தில் எங்காவது பாதிக்கப்பட்ட எம் மக்களுக்கு நாம் இவற்றைச் செய்யப்போகிறோம், இவற்றை செய்துள்ளோம், அவற்றைக் கையளிப்பதற்கு எங்களுக்கு குறிப்பிட்ட நேரங்களிலாவது அங்கு செல்வதற்கு நேரம் ஒதுக்குங்கள் என்று கேட்கப்படவில்லை. நீங்கள் செய்ய வேண்டும் என்பது போன்ற வழமையான மகஜர்கள்தான்.

அடுத்து கவனித்த முக்கியமான விடயம், விடுதலைப் புலிகளால் ஏற்படுத்தப்பட்டு அவர்களின் அனுமதியில் நாடாளுமன்றம் வந்தவர்கள், அந்தக் கடிதத்தில் எங்காவது விடுதலைப் புலிகளின் போராட்டத்துக்கான நிலைப்பாட்டை எடுத்து, அவர்கள் அழிக்கப்படக் கூடாது, தமிழ் மக்கள் சார்பில் அதை நாங்கள் கோருகிறோம், அதை நடைமுறைப்படுத்த தயாரென்றால் நாம் உடனடியாக பேச்சுவார்த்தைக்கு வருகிறோம் என்ற திடமான போக்கும் காணப்படவில்லை. 2002 இல் இருந்து அவர்களைத் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகளாகக் கணக்கெடுத்து, பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தினீர்கள், அவர்களுக்காக இந்த அவலங்களைத் தடுப்பதற்காக நாங்கள் பேச்சுவார்த்தைக்கு வருகிறோம் என்ற சாரம் இந்தக் கடிதத்தில் பிரதிபலிக்கப்படவில்லை.

பின்னாளில் எனக்கு இந்த கூட்டத்தை பற்றிய தகவலை தந்த அமைச்சரை நான் நாட்டை விட்டு புறப்படுமுன் மரியாதை நிமித்தம் ஆஸ்திரேலியா வந்து தமிழ் மக்களை சந்திக்க வேண்டும் என்று கேட்பதற்கும் போயிருந்தேன். அவர் தமிழ் அகதிகள் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் பிதாமகன் கே.ஸி. நித்தியானந்தாவின் அரசியல் பாசறையில் தொழில் சங்க காலங்களில் வளர்ந்தவர். அவர் விரக்தியுடன் பார்த்தீர்களா, இதுதான் தமிழ் அரசியல்வாதிகளின் கையறு நிலை, அன்றில் இரண்டும் கெட்டான் அணுகுமுறை. மஹிந்த கேட்ட கூட்டத்தில் ஏதோ இவ்வளவு காலமும் இழுப்பட்டு கிடந்த இனப்பிரச்சினைக்கு உடனடித் தீர்வு தரப்போவதாக எண்ணி பதிலனுப்புகிறார்கள். ஒருவராவது பேசத் தெண்டிப்பதில்லை. விலத்தி, வெட்டி எங்கோ உதவி வருகிறது என்று ஒடுகிறார்கள். ஒரு யதார்த்த அரசியலுக்கு தமிழ் மக்கள் வரவேண்டும். தங்களை அரசாங்கம் வடக்கு, கிழக்கு அரசியலில் ஓரம் கட்டி நடந்து, இப்பொழுதுதான் பேசக் கூப்பிடுகிறார்கள் எனக் கடிதத்தில் குறிப்பிட்டார்கள் என அறிகிறேன். அதையொட்டி ஜே.வி.பி. மற்றும் சில பாரிய சிங்கள அரசியல்வாதிகள் சொன்னவற்றைக் கேட்டால்

இக்கட்டுரையாளர் செல்லத்துரை ரவீந்திரன் சிரேஷ்ட சட்டத்தரணி. ஆஸ்திரேலியாவைத் தளமாகக் கொண்டு இயங்கும் இலங்கை புலம்பெயர் சட்டவாளர். இலங்கையில் சன்சோனிக் கமிஷன் விசாரணைகளில் தமிழர் தரப்பில் பிரதான பங்காற்றிய சட்டத்தரணி. தமிழ் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் பிதாமகர்கள் ஒருவர். தமிழரின் உரிமைப் போராட்டத்துடன் நெருக்கமாகச் செயற்பட்ட - செயற்படுகின்ற - புலமையாளர். 'இனப்படுகொலை', 'இனச்சுத்திகரிப்பு' ஆகிய பதங்கள் தொடர்பான சர்வதேச பரிமாணங்களை விளக்குகின்றது அவரது இந்தக் கட்டுரைத் தொடர். இந்தக் கட்டுரைத் தொடருக்கான ஆய்வுக் குறிப்புகளைத் தேடித் தந்துதவியவர் சட்டத்தரணி நிர்மலா பேர்னாட் யோசப். அவர் தற்போது மனிதாபிமானச் சட்டங்கள் தொடர்பான சர்வதேச பரிமாணங்கள் பற்றிய தமது முதுநிலைப்பட்ட ஆய்வை ஆஸ்திரேலிய பல்கலைக்கழகம் ஒன்றில் மேற்கொண்டு வருகின்றார். அவர் முன்னர் இலங்கையில்தொழில் செய்து கொள்கைகளுக்கான மையத்துடன் சேர்ந்து இயங்கியவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

# இனப் படுகொலையும் தமிழ் மக்களின் அரசியலும்



**அங்கம் - 107**

வர்களைத் தவிர மற்றோருக்குப் பொது மன்னிப்பு தரவும் தயாராக இருந்தது. இதில் அரசாங்கத்தில் இருந்த பல இடதுசாரி தலைவர்கள், ஜே.வி.பியினர் மாதிரி பொது மன்னிப்பில் விடுதலைப் புலிகள் தேசிய அரசியல் மட்டத்தில் உள்வாங்கப்பட வேண்டும் என்ற கருத்துக்களையும் முன் வைத்திருந்தனர். விருந்தில் எல்லா முக்கிய தூதரக அதிகாரிகளும் வந்திருந்தனர். அவர்களோடு அரசாங்கத்தோடு இணைந்திருந்த தமிழ் பிரதிநிதிகளும் இருந்தார்கள். அவர்களை விட அரசாங்கத்திலும், அழிவுகளில்லாமல் பிரச்சினையை தீர்க்க வேண்டும் என்ற எண்ணப்பாங்கு கொண்டவர்களும் இருந்தார்கள். அவர்கள் எல்லோருடனும் சேர்ந்து தமிழ் தேசிய பிரதிநிதிகள் என்ற மட்டத்தில் ஒரு பலமான அழுத்தத்தை தந்து அரசாங்கத்தை ஒரு வழிக்கு சுட்டியிருக்கலாம். அதனை ஜனாதிபதியின் கூட்டத்தில் மேலெடுத்து, யாரின் முன்னால் சரணடைவது அல்லது யார் வெளியேற, மற்றோர் பொது மன்னிப்பு பெறுவது என்பதையாவது பேசியிருக்கலாம்.

மனம் வருந்துவீர்கள். ஆனால் என்னைப் பொறுத்தவரில் இதிலும் கூட்டணியினர் அரசியல் செய்கிறார்கள் என்றுதான் சொல்லுவேன் என்றார். ஆர்வமாக என்னவென்று கேட்டேன். விடுதலைப் புலிகள் இயங்கிய காலம் தொடரே அவர்கள் தாங்கள்தான் தமிழ் மக்களின் ஏகப் பிரதிநிதிகள் என்று கோரி அப்படியே நடந்தார்கள். நோர்வே பேச்சின் போதும் பின்னர் தமிழ் தேசிய கூட்டணியினர் வந்தபோதும் அதுவே அரசாங்கத்தால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டு பேச்சுவார்த்தைகள் நடந்தன. இப்படி தலைகளோடு அரசாங்கம் பேசும் போது வாலாக திரிந்து விட்டு, இப்பொழுது அலட்சியப் படுத்துவதாகவும் தாங்கள் தான் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகள் என ஏற்றுக் கொள்கிறீர்களா என்று கேட்பது போலவும் நடக்கின்றார்கள் என்று ஜே.வி.பியினர் சொல்கிறார்கள். அப்படியானால் அவர்களும் விடுதலைப் புலிகள் அழியட்டும், தலைமை தங்களுக்கு வரட்டும் என்றும் எண்ணி விலத்தியிருக்கிறீர்களா? அரசாங்கம் வாலாக தேடி ஏன் ஓடவேண்டும்? இராணுவம் தலையடி போட்டு அவர்களை அழிப்போம் என்று புறப்பட்டது. அவர்கள் தலைகளைத்தான் தேடுவார்கள் வால்களை அல்ல. முடிந்தபின் வால்களும் போய் விடும் என்று சந்தேசப்படுகிறார்கள் - என்றார்.

அவருடன் பேசிய பின் எனது கையிலிருந்த கடிதத்தைத் திரும்பத் திரும்ப வாசித்தேன். அவர் சொன்னது புரிந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது. ஒரு விதத்தில் பார்த்தால் விடுதலைப் புலிகளை ஒட்டி ஒரு பேச்சு மில்லாமல், மக்களைப் பற்றி மட்டுமே எழுந்து அவற்றை பாருங்கள், "பின்னர் பேசுவோம்" என்று தான் சொல்லியது. "பின்னர்" என்பது விடுதலைப் புலிகள் இல்லாத காலத்தில் நாங்கள் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகளாக வந்து பேசுவோம் என்பதா? கடிதத்தின் சாரத்தை நீங்கள் அசைபோட்டு, நீங்களே ஒரு எண்ணப்பாங்குக்கு வரலாம். அதுவும் கூட எங்களது வேதனையான அரசியல்தான்.

**311. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு அந்த விருந்தில் கலந்து கொண்டுருந்தாலோ அன்றில் ஜனாதிபதியின் அழைப்பை ஏற்று சந்திப்பு நடத்தியிருந்தாலோ விடுதலைப் புலிகள் அழிப்பு தடுக்கப்பட்டிருக்குமோ?**

நான் குடுகுடுப்பைகாரனோ அல்லது நேரம், நட்சத்திரத்தைக் கணித்து ஜாதகத்தை ஒட்டி பலன் சொல்பவனோ அல்லன். ஆனால் நடக்கக் கூடியதாக இருந்தவற்றை கவனிக்கவேண்டும். ஜனாதிபதியின் கடிதம் கூட்டமைப்புக்கு 20 மார்ச் 2009 அனுப்பப்பட்டது. இதற்கு முந்திய இரண்டு வார காலகட்டங்களில் நோர்வேயின் ஈடுபாட்டால் அமெரிக்கா, பிரித்தானியா, ஏன் இந்தியா கூட மக்களை முன்னிட்டும் போர் நிறுத்தத்தை கோரியிருந்தன. அவற்றால் அரசாங்கத்துக்கு பாரிய அழுத்தங்கள். விடுதலைப் புலிகளை பொறுத்த மட்டில் சரணாகதிக்கோ அல்லது வெளியேறுவதற்கோ வழி செய்தல் வேண்டும் என்றும் இருந்தது. அந்த அழுத்தங்களால் அரசாங்கம் அதற்கு ஆதரவான நிலைப்பாட்டாளர்களைத் தேடியது. ஒன்றில் விடுதலைப் புலிகளை சரணடைய செய்வது அன்றில் வெளியேற்றுவது, அதில் சரணடையவோரில் முக்கிய தலை

பெரும்பாலும் சரணடைவது அல்லது யார் வெளியேற, மற்றோர் பொது மன்னிப்பு பெறுவது என்பதையாவது பேசியிருக்கலாம்.

ஆனால் கூட்டமைப்பினர் எழுதிய கடிதத்தின் சாரத்தில் 20 மார்ச் 2009 தரப்பட்ட கடிதத்தை ஒட்டி என்ன பேச அழைக்கிறீர்கள் என்று கேட்டதற்கு, ஏதாவதும் பதில் வந்து அதைப்பற்றி அப்பொழுது கதைப்பது, பேசுவதில் முக்கியத்துவம் இல்லை என்ற கருத்தாடல் இல்லை. விடுதலைப் புலிகளின் புலம்பெயர் ஆதரவாளர்கள் மக்களின் அவலங்களாக விவரித்து அதை ஒட்டிப் போர் நிறுத்தம் கோரியிருந்த சாரத்தையே வெளிப்படுத்தி, அது நடந்து விட்டால் விடுதலைப் புலிகள் தங்களை ஆசுவாசப்படுத்தியதால் செய்து விடலாம் என்று விடுதலைப் புலிகளும் புலம்பெயர் ஆதரவாளர்களும் நினைத்திருக்கலாம். ஆனால் இராணுவமோ தாங்கள் முன்னேறிய வேகத்தில் வேட்டையை முடிக்க வேண்டும் என்று நின்றார்கள். அரசாங்கமும் அவர்களின் அந்த வெறியைத் தணிக்க விரும்பவில்லை.

இடையில் ஓபாமா பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான போர் என்ற கொள்கையில் மாற்றங்கள் ஏற்படுத்தியதால் சர்வதேச நிலை மாறிவிடுமோ, அதற்கிடையில் போரை முடித்துவிட வேண்டும் என்ற ஆதங்கமும், அதன் துடிப்பும், ஏதாவது ஒன்றைச் செய்து விட்டால் அதற்காக சில சன்மானங்களை விட்டுக் கொடுக்கலாம் என்ற எண்ணப்பாங்கும் இருந்தது. அவற்றினால் தான் இந்த காலநேரங்கள் முக்கியமாகி, விடுதலைப் புலிகளும் தாங்கள் முன்னேறிவரும் இராணுவத்தை தாக்கலாம், பின் தள்ளலாம், அதற்கு உத்திகள், வியூகங்கள் உண்டு என்பதை ஏற்றுப் புலம்பெயர் ஆதரவாளர்களுக்கு நம்பிக்கையூட்ட, நோர்வேயும் தான் வாடித்திட்டங்களை நடைமுறைக்கு கொண்டுவரமுடியாமல் திக்குமக்காடி கைவிரித்தது, 26ஆம் திகதி கூட்டமும் நடைபெறாது போனபோது போரில் விடுதலைப் புலிகளை அழித்தே தீர வேண்டும் என்பது உன்மத்தமாகி, அதிலிருந்து விடுதலைப் புலிகளுக்கு பொறி வைக்க தயாரிப்பிலிருந்த மற்றக் கட்டங்களை அமுல் நடத்தினார்.

"அதைதான் ஒரு நல்ல செய்தி சொல்லாம் என்று உங்களை சந்திப்பதை சிலநாள்கள் தள்ளிப் போட்டேன். ஆனால் அது முடியாததால் போரின் அடுத்த கட்ட நடவடிக்கைகள் முன்னேறுகின்றன. பயங்கரவாதத்தை அழிப்பதில் நாம் வெற்றி கொள்ளுவோம்" - என பஸில் எங்களுக்கு செய்தி தந்தார். இவற்றை அவர் சொல்லும்போது விடுதலைப் புலிகளின் முதுகெலும்பை உடைத்த புதுக்குடியிருப்பிலுள்ள ஆனந்தபுரம் சமர் நடந்து கொண்டிருந்தது.

(வளரும்.....)



# RADIANT DAWN

A Sunday Supplement in English to Kalaikkathir

Page I

Sunday the 22th of August 2021

To  
Advertise  
Here  
Contact  
0764438622

## Longer Lock Down means Greater Sacrifices!

-His Excellency The President Gotabaya Rajapaksa-

The accepted opinion of the World Health Organization (WHO), the majority of medical experts and according to the global standardized methodology is that the vaccination is the only solution for the COVID-19 pandemic.

That is why, I made a special commitment to bring in vaccines to Sri Lanka in the recent past. I personally spoke to the Heads of Governments in countries like China and India. Discussions were held with vaccine producing countries through our Ambassadors and High Commissioners.

### Steps Taken to Vaccinate All

All these efforts were made because I wanted to vaccinate all the people of our country. As a result of this effort, the country is now receiving a large number of vaccines that we need monthly. With this development, the number of patients and the number of deaths will decrease.

The Government took steps to vaccinate all frontline health workers, persons engaged in essential services such as ports, security services, and factory workers by giving them the priority. People over the age of 60 were also vaccinated by giving them the priority. In addition, more than a million factory workers under the age of 30 were also vaccinated.

### Restrictive Measures Taken

We continue to follow the restrictive measures such as imposition of inter-provincial travel restrictions across the country, isolation of Grama Niladhari Divisions, imposition of curfew, summoning only the essential public service employees to work, halting the functions like weddings, closure of certain businesses, ban on inter-provincial travel and prohibition of gatherings at places of worship.

We were able to successfully manage the first wave of the COVID-19 virus due to the actions that we took at that time. Such stern decisions had to be made at that time because there were no other options available at that time.

The country has to be placed under a complete lockdown for several months continuously. Through all these efforts, we were able to overcome the first COVID-19 wave.

### The Lowest Economic Growth

The lowest economic growth of the country since Independence was seen during the first wave of COVID-19 as a result of placing the country under a lockdown.

Especially, the apparel sector that brought in a revenue of about USD 5 billion to Sri Lanka was gravely affected. Their orders were stopped. Export earnings fell.

Our tourism industry, which generated over USD 4.5 billion and provided a livelihood to over 3 million people, completely collapsed.

The occasional lockdown of the country dealt a severe blow to the construction industry. Over the past one and half years, we have lost most of the expected local and foreign investments in this sector.

The COVID-19 pandemic was a major obstacle for these businesses that contribute more than 50% of the GDP. Due to the continuous disruption of their business activities, these companies lost revenue and faced grave issues without being able to repay their loans or pay salaries.

### Allowances for Daily Wage Earners

Addition to this, close to 4.5 million self-employed personnel and daily wage earners became helpless since they lost their sources of income completely.

Each time the country was placed under a lockdown due to COVID-19 risks, we spend around Rs. 30 billion in each round to provide an allowance of Rs. 5,000 to the people who have become helpless without a daily income. The government has borne this cost on a number of occasions.



### Colossal Loan Installments

Though our foreign exchange earnings dropped, we did not default on the government's loan installments. We had to pay a colossal loan installment of about USD 4 billion a year as a result of the loans obtained by various governments in the past. All these loan installments were settled on time.

The country's economy would be in great crisis if the country was put under another complete lockdown. It is not a situation that this country can bear.

### Lock Down at Last

However, I have decided to impose a lockdown from 10 pm today till 4 am on 30th Monday of this month in order to contain the increase of COVID patients.

Although the government does everything it can to provide oxygen, establish intermediate treatment centers and administer vaccines, it is the role of the doctors to manage patients appropriately. Also, I highly appreciate the service rendered by the doctors, nurses and all other health sector officials so far, despite the risk to their lives.

### Time for Action

It is clear that this is not a time for strike actions and protests. Do not attempt to destabilize the country.

I request everyone in the country to be prepared to make more sacrifices, if the country is to be placed under a lockdown for a longer period of time in the future.

At this crucial juncture, everyone should take the country forward strategically by acknowledging the gravity of the situation.

Therefore, I respectfully request everyone to work together in unity as a team to defeat the COVID-19 pandemic.

Not all readers are leaders but all leaders are readers - Harry Truman

A READING COMPREHENSION ACTIVITY FOR GRADE 10 AND 11

Read the following passage and underline the correct answers to the questions.

There was a very wealthy man who was bothered by severe eye pain. He consulted many physicians and was being treated by several. He did not stop consulting a galaxy of medical experts; he consumed a heavy load of drugs and was given hundreds of injections. But the ache persisted with more vigour than before.

At last, a monk who was supposed to be an expert treating such patients was called for by the suffering man. The monk understood his problem and said that for sometime he should concentrate only on green colours and not to let his eyes fall on any other colours. It was a strange prescription, but he was desperate and decided to try.

The millionaire got together a group of painters and purchased barrels of green paint

and directed that every object his eye was likely to fall to be painted green. When the monk came to visit him after a few days, his servants ran to him with buckets of green paint and poured it on him since he was in red dress, lest their master see any other colour and his eye ache would come back.

Hearing this, the monk laughed and said "If only you had purchased a pair of green spectacles, worth just a few dollars, you could have saved these walls and trees and pots and all other articles and also could have saved a large share of your master's fortune. You cannot paint the world green. You have wasted your time and your money.

Let's change our vision and the world will appear accordingly. It is foolish to shape the world, let's shape ourselves first.

- The wealthy man had a severe.....  
(a) chest pain (b) eye pain (c) headache
- A physician gave him a lot of .....  
(a) drugs. (b) injections. (c) both
- The wealthy man's pain .....  
(a) got worse. (b) was fully cured  
(c) got partly cured
- Who was at last called by the suffering man?  
(a) a physician (b) a monk  
(c) a medical expert
- What did the monk say the man should concentrate on?  
(a) on red colour (b) on blue colour  
(c) on green colour
- What did the rich man ask his painters to do?  
(a) to paint every thing red  
(b) to paint every thing green.  
(c) to paint every thing yellow
- What did the painters pour on the monk?  
(a) buckets of water  
(b) buckets of green paint  
(c) buckets of red paint
- Why did the servants do so?  
(a) to stop their master from seeing the monk in red dress.  
(b) to stop the monk from seeing their master.  
(c) to stop the rich man getting the eye pain again.
- On seeing this the monk .....  
(a) was very angry (b) shocked  
(c) was amused and laughed

A simple exercise for Grades 5 and 6. Fill in the blanks with the feminine nouns of the ones highlighted in the following sentences.

- We go to church with our father and .....
- There are twenty boys and twenty .....in our class.
- Tony and Sonia are husband and.....
- The King and the .....live in a big palace.
- Mr John has two children, a son and a .....
- Our uncle and .....visit us every Saturday.
- Aravind and Myna are brother and .....
- Mohan and Thushi are my nephew and .....
- The prince and the .....waved to the people from the balcony.
- The poor man and the .....work hard on the farm.

Answers: 1. mother / 2. girls/ 3.wife / 4. queen/ 5. daughter/ 6. aunt/ 7. sister/ 8. niece/ 9. princess 10/. woman

An exercise for the Grade 5 and 6 children. Fill in the blanks with the correct form of the verbs in the brackets.

- The watchman ..... the school bell. (ring)
- The old man did not reply when I ..... to him. ( speak)
- The two boys ..... to the town centre on their cycles. (ride)
- The people of America ..... Biden their President. (choose)
- The Olympic Games. .... in the month of July. (begin)
- Dad ..... a hot cup of coffee after dinner. (drink)
- Father ..... a ditch in the garden to dump the garbage. (dig)
- The referee ..... the whistle and the match was over. ( blow)
- The ducks ..... across the pond. ( swim )
- The tea cup ..... to the floor and broke. ( fall)

Answers: 1. rang 2.spoke 3. rode 4. chose 5. began 6. drank 7.dug 8.blew 9.swam 10.fell

IDIOMS WITH ANIMALS

- You are beating a dead horse.  
(Meaning: You continue to argue about something that has been settled)
- I enjoy being a busy bee getting things done.  
( Meaning: A busy active person who moves quickly from task to task)
- Doran is a lone wolf and he seldom joins in the activities of the neighbourhood.  
( Meaning: Someone who is not very sociable)
- You've got ants in your pants. Calm down until I have finished this and then we can go.  
( Meaning: You're restless)
- Robert is a black sheep of the family. We all love sports, but he'd rather read a book.  
(Meaning: A person who does not fit into a group, especially a family)
- Doctors often prescribe antibiotics even for minor ailments. They try to kill a fly with an elephant gun.  
( Meaning: You approach a problem with excessive force)



For Grades 9,10,11

A Vocabulary Quiz for Grade 10 and 11 Students

Fill in the blanks with the correct words.

- A ..... is a specialist who treats skin diseases.
- A ..... is a doctor who is specialised in treating women's diseases.
- A ..... is a doctor who treats patients with heart diseases.
- A ..... is a doctor who performs eye operations.
- An ..... is a doctor who sets the broken bones of a patient.
- An ..... is a doctor specialised in diseases related to our kidney.
- A ..... is a doctor who is specialised in child birth.
- A ..... is a doctor who is specialised in treating disorders in the food tract.

1. Dermatologist / 2. Gynaecologist / 3. Cardiologist / 4. Ophthalmologist / 5. Orthopaedist / 6. Urologist. / 7. Obstetrician 8. Gastroenterologist

Read the passage and fill in the blanks.

During my first year at the University I spent countless hours on public transport travelling to and from campus. On the way one evening I sat near the doors of the train compartment. I looked up from my book I was reading and glanced around the seats. I was alone but for a tall fat bearded man in green hat and a black T-shirt. He had a rigid face - there wasn't any sign of a smile and he had very strong muscles I felt a little uneasy worrying about what type of a man he could be and feared the man would harm me. When the

train stopped I got off and was walked along the platform. I was relieved. Then I casually looked behind I saw him walking fast in my direction. I quickened my steps but my legs refuse to carry fast. My heart beat increased and I heard I was panting for breath. Before I could look back again I felt a strong hand on my shoulder. He had stopped me. He looked at me with the thick lips moving into the light smile. Holding out A mobile phone, 'Excuse me, you left this on your seat,' he said. I decided never again to judge anyone on what he looks like.

A (1).....student was going back home by train. There was a (2)..... with a rigid face and strong muscles. The young man felt (3)..... until he got off at his station. He was now (4).....and walking on the platform. The tall, fat man followed him and stopped him. He handed a mobile phone to him and said he had (5)..... it on his seat. The young man had mistaken him for a bad man from the way he looked.



Delight in Literature for grade 10 and G.C.E. O/L students.

## Richard Cory - Edwin Arlington Robinson (1869-1935),

"Richard Cory" tells the story of a wealthy man who often strolls the streets of a poverty-stricken town whose residents all envy his seeming glory. Yet the poem's final line reveals that, despite seeming to have everything he could want, Cory kills himself.

Whenever Richard Cory went down town,  
We people on the pavement looked at him:  
He was a **gentleman** from **sole to crown**,  
Clean favored, and **imperial** slim.  
And he was always quietly arrayed,  
And he was **always human** when he talked;  
But still he **fluttered pulses** when he said,  
"Good-morning," and he glittered when he walked.  
And he was rich—yes, richer than a king—  
And admirably schooled in every grace:  
In fine, we thought that he was everything  
To make us wish that we were in his place.  
So on we worked, and waited for the light,  
And went without the meat, and cursed the bread;  
And Richard Cory, one calm summer night,  
Went home and put a bullet through his head.

### Theme:- Appearances Can Be Deceiving

The poem presents Richard Cory as a known entity—he is often seen, heard, and admired by the narrator's community. Throughout the poem, the narrator (who speaks on behalf of the community, "we people on the pavement") portrays Richard Cory as a man who, on the surface, seems to have it all: money, good looks, gentility, and connection to others.

Whatever drives him, ultimately, to suicide—are beyond the knowledge of the community who assume him to be happy and satisfied. Despite all of Cory's success, Cory kills himself, with no explanation provided.

The silent truth of Cory's unhappiness remained an unseen mystery. The community was unable to fathom Cory's unknown despair—which has been left, by his death, perhaps forever mysterious.

### Theme:- Wealth and Happiness

"Richard Cory" presents a sharp contrast between the rich and the poor. The poem's emphasis on Cory's

wealth, in comparison to the relative poverty of the narrator's community stresses one of the poem's possible morals: money does not guarantee happiness.

Indeed, throughout the first three stanzas, the narrator details Cory's wealth, first through language suggestive of financial prowess ("gentleman," "glittered") and then through an explicit, seemingly hyperbolic assessment of his economic prosperity ("and he was rich—yes, richer than a king").

The narrator's community must give up luxuries and delicacies ("went without the meat"), putting up instead with bland, repetitive meals ("cursed the bread") and depend entirely on "the light," some external source that will relieve their financial need. Yet despite ostensibly suffering more than Cory, the narrator's community continue "on" while Cory ends his life. Cory's money, by implication, didn't shield him from pain and misfortune.

The poem reminds readers that money isn't everything and the comparison between those who have it and those who do not—remains central to the meaning of the poem.

### Theme:- Envy vs. Admiration

The narrator and the narrator's community harbor deep envy of Richard Cory, but they admire him too. Neither emotion allows the community to get to know Cory on a human level or to understand his personal pain in a way that might prepare them for Cory's eventual suicide.

The narrator's recounting of the people's interest in Cory sounds at first as if it may be purely based in admiration. Cory is a constant object of attention ("We people on the pavement looked at him") and the narrator riddles Cory with compliments: on his face, his weight, his bearing, his clothing. The narrator explicitly references the community's admiration when it comes to Cory's manners—they perceive Cory as "admirably schooled in every grace."

In the second stanza the narrator describes Cory as "always human when he talked," but there is little evidence of Cory actually forging relationships with

the people who watch him—it is only "Good-morning" that the narrator recalls him saying.

The narrator's suggestion that Cory's greeting also "fluttered pulses" indicates a level of attraction to Cory. They experience his greeting as if he was some sort of divinity ("he glittered when he walked") rather than a fellow human being.

The penultimate stanza, however, shifts this admiration towards envy. All of this praise and adoration sums to the sense ("In fine") that Cory is "everything / To make us wish that we were in his place." Cory comes to represent what the community wants for themselves. The boiling of admiration into envy serves to further isolate Cory from the community. Their idolization of him turns out to be almost a sense of violent hostility.



# Difference Between Administration and Management

## Definition of Management :

Management is defined as an act of managing people and their work, for achieving a common goal by using the organization's resources. It creates an environment under which the manager and his subordinates can work together for the attainment of group objective. It is a group of people who use their skills and talent in running the complete system of the organization. It is an activity, a function, a process, a discipline and much more.

Planning, organizing, leading, motivating, controlling, coordination and decision making are the major activities performed by the management. Management brings together 5M's of the organization, i.e. Men, Material, Machines, Methods, and Money. It is a result oriented activity, which focuses on achieving the desired output.

## Definition of Administration :

The administration is a systematic process of administering the management of a business organization, an educational institution like school or college, government office or any nonprofit organization. The main function of administration is the formation of plans, policies, and procedures, setting up of goals and objectives, enforcing rules and regulations, etc.

Administration lays down the fundamental framework of an organization, within which the management of the organization functions. The nature of administration is bureaucratic. It is a broader term as it involves forecasting, planning, organizing and decision-making functions at the highest level of the enterprise. Administration represents the top layer of the management hierarchy of the organization. These top level authorities are the either owners or business partners who invest their capital in starting the business. They get their returns in the form of profits or as a dividend.

## Key Differences Between Management and Administration

The major differences between management and administration are given below:

1. Management is a systematic way of managing people and things within the organization. The administration is defined as an act of administer-

ing the whole organization by a group of people.

2. Management is an activity of business and functional level, whereas Administration is a high-level activity.

3. While management focuses on policy implementation, policy formulation is performed by the administration.

4. Functions of administration include legislation and determination. Conversely, functions of management are executive and governing.

5. Administration takes all the important decisions of the organization while management makes decisions under the boundaries set by the administration.

6. A group of persons, who are employees of the organization, is collectively known as management. On the other hand, administration represents the owners of the organization.

7. Management can be seen in the profit making organization like business enterprises. Conversely, the Administration is found in government and military offices, clubs, hospitals, religious organizations and all the non-profit making enterprises.

8. Management is all about plans and actions, but the administration is concerned with framing policies and setting objectives.

9. Management plays an executive role in the organization. Unlike administration, whose role is decisive in nature.

10. The manager looks after the management of the organization, whereas administrator is responsible for the administration of the organization.

11. Management focuses on managing people and their work. On the other hand, administration focuses on making the best possible utilization of the organization's resources.

## Conclusion:

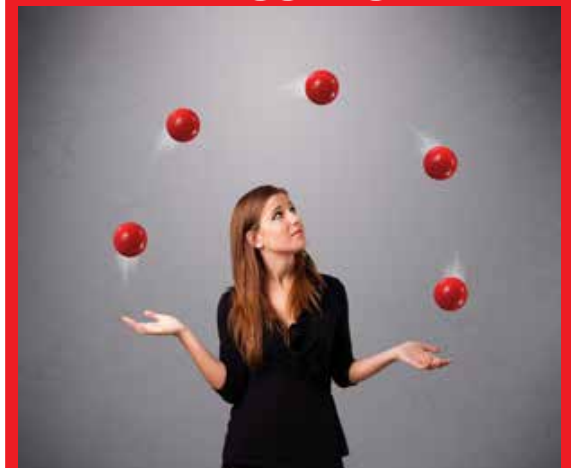
Theoretically, it can be said that both are differ-

ent terms, but practically, you will find that the terms are more or less same. You would have

noticed that a manager performs both administrative and functional activities. Although the managers who are working on the top most level are said to be the part of administration whereas the managers working on the middle or lower level represents management. So, we can say that administration is above management.

(For Grade 10 and 11 students  
of business studies)

## Life - A Juggling Game!



"Imagine life as a game in which you are juggling some five balls in the air. You name them — work, family, health, friends and spirit — and you're keeping all of these in the air. You will soon understand that work is a rubber ball. If you drop it, it will bounce back.

But the other four balls — family, health, friends and spirit — are made of glass. If you drop one of these, they will be irrevocably scuffed, marked, nicked, damaged or even shattered. They will never be the same.

You must understand that and strive for balance in your life."

Brian Dyson- former CEO of Coca Cola.



## Afghan footballer died after falling from US plane leaving Kabul

The 19-year-old footballer died on Monday after falling from a US military aircraft, a Facebook page about the Afghan national football team announced on August 18. The news was confirmed by the General Directorate of Physical Education & Sports in Afghanistan, as per France 24.

A shocking video had appeared on the internet on Monday showing that at least three Afghans fell from the C-17 Globemaster soon after the plane took off from Kabul airport as they had clung to the underbelly of the plane in an attempt to flee the country. US officials are doing due diligence to better understand how events unfolded.

In the video, it appeared that desperate Afghans were clinging on to either the undercarriage of the C-17 or the landing gear of the transport plane when they got flung out due to the huge G-force exerted during take-off.

At least 10 people were killed and several were injured at Kabul airport on Monday and Tuesday as thousands tried to catch flights in an attempt to flee the country soon after the Taliban captured Kabul.

On Sunday, as the terror group seized Kabul, thousands of people rushed to the airport to flee the country. Officials believe that people were misinformed about the availability of flights at the airport.



## Inquiry into Olympian Olivia's Death



Olivia Podmore: New Zealand sporting bodies commission independent inquiry after Olympian's death

The Olympic cyclist died at the age of 24 earlier this month.

Both High Performance Sport New Zealand (HPSNZ) and Cycling New Zealand said the inquiry would look at the adequacy of changes made after a 2018 report.

That report said HPSNZ had failed to act on bullying and inappropriate behaviour claims.

"Our priority is to ensure we understand what has happened and what more can be done," said HPSNZ chief executive Raelene Castle.

"Olivia's death has focussed our attention once more on the complex issues surrounding athlete welfare and wellbeing, issues that the system has grappled with across a number of years," she added.

Cycling NZ chairman Phil Holden said: "We have been listening carefully to the voices of athletes who have spoken out or made contact with us directly.

"The board are very clear they want to make sure that those perspectives are built into this inquiry right from the start."



## Olympian Maria Andrejczyk auctions silver medal to help infant get heart surgery

TAMPA (WFLA) – Polish javelin thrower Maria Andrejczyk auctioned off her Tokyo silver medal in order to help an infant in her home country who is in need of heart surgery.

The 25-year-old sold the medal, which was her first Olympic medal, for \$125,000 after posting on her Facebook that she would sell the medal in order to help raise money for the surgery needed for the Polish boy.

"He already has a head start from Kubus — a boy who didn't make it in time but whose amazing parents decided to pass on the funds they collected," she posted on her Facebook page. "And in

this way, I also want to help. It's for him that I am auctioning my Olympic silver medal."

The medal was sold to Zabka, a Polish supermarket chain. With the money raised, it will allow the boy to get the necessary surgery at Stanford University Medical Center. Zabka then returned the medal to Andrejczyk after receiving the winning bid.

Andrejczyk participated in her second Olympic competition this summer. She missed out on a medal in 2016 by just 2cm, but won silver in Tokyo after coming back from a shoulder injury and a cancer diagnosis in 2018.

## "I have not been able to sleep, I have been crying and feeling helpless."

Popal has lived in Denmark since leaving Afghanistan in 2011 and seeking asylum in 2016.

She says the withdrawal of international troops, led by US and UK forces, after a 20-year presence in her home country has now heavily compromised the safety of women and girls.

During their previous rule, from 1996 to 2001, the Taliban stopped girls from receiving any form of education.

Women were not able to leave the house without being accompanied by a male relative, were not allowed to work, were forced to wear a full body and face-covering burqa and punishments and beatings were commonplace for those who defied the extreme Islamist rulings.

Popal added: "After the last 20 years of women standing up for rights and freedom, we never thought we would be left alone. Those women took the risk, put their faces out there and now their identities are exposed.

"All we hear is 'we don't have national interest in Afghanistan anymore'. Nobody is talking about [protecting] the women activists, the players, the journalists who are at risk."

Khalida Popal  
Popal was a speaker at the Fifa Annual Conference for Equality & Inclusion in 2017 and is now asking the body for help to protect the Afghan players.

Popal was pivotal in forming the first Afghanistan women's football team in 2007.

Despite having to keep their practices quiet so not to alert the Taliban forces, Popal and her team-mates soon realised

football could be their chance to make a difference and inspire the next generation of female athletes in the country.

The team were accused of flouting religious beliefs, but knowing they were doing nothing wrong, they formed a national side.

Their first game was against an International Security Assistance Forces team at the Ghazi Stadium in Kabul in that same year. Afghanistan won 5-0 and, since then, the team have played multiple international matches.

"I remember we went to an international tournament and we stood under our flag," she told the BBC in 2017.

"I remember the first time we heard the national anthem, it was emotional. We were all crying because it was such a great achievement for us."

Four years later, Popal is now having to call upon sports bodies such as Fifa and the International Olympic Committee to show their support and help protect the people most at risk in Afghanistan - including the team she helped build.

"Help us protect those women whose identities are exposed. Help us get our players safe," she pleaded.





# வாழ்க்கையில் மக்கள் அடிக்கடி மிகவும் தாமதமாகக் கற்றுக் கொள்ளும் பாடங்கள்



## பீரியமதா பயஸ்

கொண்டிருந்தது 155 பயணிகளின் பாதுகாப்பு மட்டுமே. இப்போது, இதுதான் இங்கே நீங்கள் கற்றுக்கொள்ள வேண்டிய மிகவும் கடுமையான பாடம் உள்ளது.

நீங்கள் ஒருவருக்காக 99 காரியங்களை/உதவிகளை செய்திருக்கலாம். ஆனால், நீங்கள் செய்யாத/செய்ய தவறிய ஒன்றை மட்டுமே அவர்கள் நினைவில் வைத்திருப்பார்கள்; எப்போதும் அவர்கள் அதை மறப்பதில்லை.

பெரும்பாலான மக்கள் நீங்கள் செய்த அனைத்து நன்மைகளையும் வெகு விரைவில் மறந்துவிடுகிறார்கள், இறுதியில் உங்களை கெட்டவர்கள் என்று மட்டுமே தீர்மானிக்கிறார்கள்; அல்லது கெட்டவர்களாக உணர்கிறார்கள். உங்கள் செயல்களுக்குப் பின்னால் உள்ள சரியான நோக்கத்தைப் பற்றி யாரும் கவலைப்படுவதில்லை. அவர்கள் பார்ப்பது இறுதியாக தமக்கு கிடைப்பது என்ன என்பதை தான். சாதாரணமாக, நல்லதை புறக்கணிப்பது மற்றும் கெட்டதை நினைவில் கொள்வது எளிது. நமது மனது அப்படி தான் இருக்கிறது.

பழகிய சிறிது காலத்திற்கு பின், நீங்கள் அவர்களுக்கு எவ்வளவு உதவி செய்தீர்கள் என்று பெரும்பாலான மக்கள் கவனத்தில் கொள்வதில்லை. ஏனென்றால் நீங்கள் உங்கள் கடமையை அல்லது அவர் நட்பை விரும்பி தான் செய்கிறீர்கள் என்று கருதுகின்றனர்.

ஒரே ஒரு கெட்ட வியம்/தவறு நடக்கிறது; அவர்கள் அனைவரும் உங்களுக்கு எதிரானவர்கள் ஆகி விடுவார்கள் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையில், யாரிடமும் எந்த உதவி, நன்றி எதையும் அதிகம் எதிர்பார்க்காமல் அடுத்தவருக்கு உதவியாக இருங்கள். இப்படி இருப்பது உங்களை குறைவாக காயப்படுத்தும்.

தகுதியற்ற ஒருவருக்கு உதவுவதற்காக உங்கள் சுகத்தை நீங்கள் விட்டுத் தர முடிவு செய்தால், பலமாக சிந்தித்து ஒரு புத்திசாலித்தனமான, சரியான முடிவு எடுக்க வேண்டிய நேரம் இது. பின்னர் வருந்தி பயன் இல்லை.

பழுதடைந்த பயணிகள் விமானத்தை ஹட்சன் ஆற்றில் வெற்றிகரமாக தரையிறக்கிய கப்டன் செஸ்லி சுல்லி சல்லன்பெர்கர் என்ற விமான ஓட்டியின் வாழ்க்கையை அடிப்படையாகக் கொண்ட நிகழ்ச்சி.

பேரதிசயமாக, பழுதான விமானத்தில் இருந்த 155 உயிர்களையும் சுல்லி காப்பாற்றினார். விமானத்தை அருகில் இருந்த லாகார்டியா அல்லது டெடர்போரோ விமான நிலையத்தில் தரை இறக்காததற்காகவும், பயணிகளின் உயிர்களை 'பணயம் வைத்து' விமானத்தை சேதப்படுத்தியதற்காகவும் அவர் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டது.

விமானி - சுல்லி கூறுகிறார், 42 வருடங்கள் பல ஆயிரம் முறை, யாவும் வெற்றிகரமான தரையிறக்கங்கள் செய்தேன். ஆனால் அவர்கள் நான் சிக்கலில் சிக்கி தவித்த அந்த 208 வினாடிகளை வைத்து தான் என்னைப் பற்றி முடிவு செய்தார்கள்.

இப்போது புரிந்து கொள்ளீர்களா? அவர் ஒரு வாரத்தில் 5 நாட்கள், ஒவ்வொரு நாளும்

ஒரு விமானத்தில் விமானம் ஓட்டுபவராக வேலை செய்தார், வருடாந்திர கிறிஸ்துமஸ் விடுமுறைக்காக ஒரு மாதத்தை கழித்து விடுங்கள்.

அவர் இது வரை நிகழ்த்திய வெற்றிகரமான விமான தரையிறக்கங்களின் எண்ணிக்கை =  $5/7 \times 4.2 \times 365 \times 11/12 = 10,037$

ஒரு விமானத்தில் 150 பயணிகள் வீதம் தரையிறங்கிய பயணிகளின் மொத்த எண்ணிக்கை =  $150 \times 10,037 = 15,05,625$

அவர் குற்றச்சாட்டில் இருந்து விடுவிக்கப்படுவதற்கு முன்பு, அவருக்கு பிரச்சினை ஏற்பட்ட 208 வினாடிகளில் அவரது எதிர்வினை நேரம் 35 வினாடிகளாக மிக அதிகம் இருந்ததாக சொன்னார்கள். மேலும் 15 இலட்சத்திற்கு அதிகமான மக்களை பாதுகாப்பாக தரை இறக்கிய அவரது கடந்தகால சாதனையைப் பற்றி யாரும் சற்றும் கவலைப்படவில்லை.

இருந்தாலும், நெருக்கடி நேரத்தில் ஹட்சன் ஆற்றில் தரையிறங்கிய பிறகு, அவர் முழுக்க முழுக்க கவனத்தில்

## நம்பிக்கை தான் வாழ்க்கை



ரஷ்யாவில் ஜேர்மனி படை இரண்டாம் உலகப்போரில், ஆக்கிரமிப்பில் இறங்கியபோது, யூதர்கள் பெருமளவில் கொண்டு குவிக்கப்பட்டனர். ஸ்ட்ரெமர் குடும்பமும் மற்றும் 6 யூதக் குடும்பங்களும், ஜேர்மனியர்களிடமிருந்து தப்பிப்பதற்காக, பாதி ரியார் குகை என்று அழைக்கப்பட்ட, உலகின் 10ஆவது நீளமான பாதாள குகையில் வசிக்கத் தொடங்கினர்.

கிட்டத்தட்ட 511 நாட்கள் இந்த பாதாள குகையில் வசித்தனர். என்றாவது ஒரு நாள் யுத்தம் முடியும். நாம் சுதந்திர வாழ்க்கை வாழலாம் என்ற நம்பிக்கையுடன், இயற்கையான சூரிய வெளிச்சம் இல்லாத, விற்றமின் D பற்றாக்குறையுடன் வாழ்க்கையை குகையில் கழித்தனர். அவர்களது நம்பிக்கை வீண் போகவில்லை. உலக வரலாற்றில், மனிதர்களின் மிக நீண்ட நாட்கள் பாதாள குகையில் வாழ்ந்ததாக அவர்களின் வாழ்க்கைப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. அது ஒரு "no place on earth", பூமியில் இடமில்லை என்ற ஆவணப்படமாக எடுக்கப்பட்டுள்ளது.



## ஒருவர் வாழ்க்கையில் சிறந்த முன்னேற்றம் அடைய எப்போதுமே செய்யக் கூடாதவை

1. அதிகம் பேசுதல் - இந்த நாக்கு இருக்குதே அய்யையோ பொல்லாதது அது எப்போ வரமா இருக்கும் எப்போ சாபமாகும் என்பது யாருக்கும் தெரியாது.

அதனால் வெட்டிப் பேச்சை தவிர்த்தால் வாழ்க்கையில் பல இன்னல்களை தவிர்க்கலாம்.

நேரம் காலம் பார்க்காமல் வெட்டியாக பேசுவதால் எவ்வளவு நேர விரயம். பேச்சோடு சென்றால் பரவாயில்லை அதோடு போகாமல் வம்பை வளர்த்துவிட்டு செல்லும்.

2. சோம்பேறிதனம் - இது எப்போ வரும் எப்போகும் என்று தெரியாது! ஏன் வருகிறது என்றும் தெரியாது ஆனால் இது இருந்தால் வாழ்க்கை நாசமாகுவது நிச்சயம்.

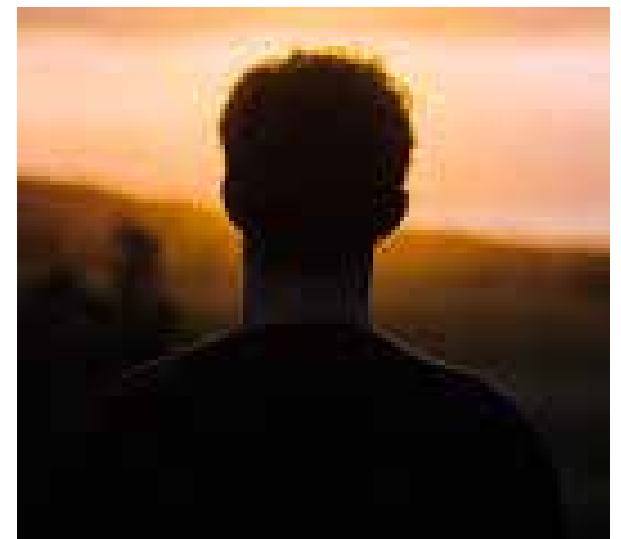
3. சொல்வது ஒன்று செய்வது ஒன்றாக இருக்க வேண்டும் - இது உங்களுடைய சக்தி, சமர்த்தியம், புத்திசாலித்தனம் என்ற அனைத்தையும் வெளிக் கொணராமல் பார்த்துக்கொள்ளும்.

அதாவது மற்றவர்களால் உங்களை கணிக்க முடியாதவாறு பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும்

## சின்ன அறியுரை

உங்கள் மீது யார் அதிகம் அன்பு செலுத்துகிறார்களோ அவர்களே இந்த உலகில் விலை மதிப்பற்றவர்கள். அவர்களை எந்த ஒரு தருணத்திலும் காயப்படுத்தாதீர்கள்.

அவர்கள் இருக்கும் போது கிடைப்பதற்கு அரிது இல்லாதவர்களாக இருக்கலாம். இல்லாத போது தான் தெரியும் அவர்கள் கிடைப்பதற்கு எவ்வளவு அரிதானவர்கள் என்று.





## காலைக்கதிர் பத்திரிகை கிறிஸ்தவ செய்தி இதழில் வெளியான

# வட கிழக்கு ஆயர் மற்றும் பற்றிய முகநூல் பதிவுகள்

### - கலாநிதி ரூபன் மரியாம்பிள்ளை அடிகள் -

(ஊடக வருகை விடுவரையாளர் - இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்; ஓய்வு நிலை ஊடக வருகை விடுவரையாளர் - யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம்; இயக்குநர் - பிசப் சுவந்தரம் மீடியா சென்ரை)

கடந்த வாரங்களில் இந்த முகநூல் பதிவுகளின் முதல், இரண்டாம் பகுதிகளை வெளியிட்டோம். இவ்வாரம் அந்த முகநூல் பதிவுகளின் அங்கம் மூன்றை நோக்குவோம்.

வட கிழக்கு ஆயர் மற்றும் பற்றி கலாநிதி எஸ்.ஜே.இம்மனுவேல் அடிகளின் ஆக்கத்திற்கு முகநூலில் பதியப்பட்ட கருத்துக்கள் இவை:-

#### வண. ஜீவேந்திரா போல்

அ.ம.தி. அடிகள்  
யாழ்ப்பாணம்

ஜீவேந்திரா போல் அ.ம.தி. அடிகள் "இது ஓர் அருமையான கருத்துப் பதிவு. எஸ்.ஜே.இம்மனுவேல் அடிகள் இந்த நகர்வை நல்நோக்குடன் பார்க்கிறார். வாழ்த்துக்கள்" - என்கிறார்.

#### விஜயகுமார் சாள்ஸ் அருமை பலர்மோ, இத்தாலி

விஜயகுமார் சாள்ஸ் அருமை என்பவர் ஊர்காவறுதிறையைச் சேர்ந்தவர். பலர்மோ இத்தாலியில் வசிப்பவர். "இது சிறப்பு. வாழ்த்துக்கள் பாதர்" - என்கிறார்.

#### கொன்சல் வாஸ் கூஞ்சே

#### சர்வதேச செய்தியாளர், மன்னார்

கொன்சல் வாஸ் கூஞ்சே என்பவர் பின்வருமாறு தெரிவிக்கிறார்:- சிந்திக்க தூண்டிய நல்ல கருத்துக்கள். அதுவும் வார்த்தைகளோடு அல்ல செயல்பாடாக அமைய வேண்டும் என்பது அருமை. நான்கு மறைமாவட்ட செய்தித்தாள்களும் நான்கு மறைமாவட்டச் செய்திகளை தாங்கிச் செல்ல வேண்டும் என்ற கருத்தும் பிரமாதம் பாதர்.

நான் இன்று ஒரு சர்வதேச செய்தி யாளராக இருக்க அத்திவாரமிட்டது பாதுகாவலன் பத்திரிகையே. அதற்கு உரமூட்டியவர்கள் பாதர் அன்ரன் மத் தாயஸ், அமரர். பாதர் பிரான்சிஸ் யோசவ் மற்றும் பாதர் ரூபன் மரியாம்பிள்ளை அடிகளார் ஆகிய நீங்கள். பாதர் ரூபன் மரியாம்பிள்ளை அடிகளே! உங்களுக்கு ஞாபகம் இருக்கோ தெரியாது. நான் மறக்கவில்லை. பாதர் உங்கள் சிந்தனை, எண்ணக்கருக்கள் வெற்றி பெற எனது செபத்தினுடான வாழ்த்துக்கள். வாழ்க வளமுடன்.

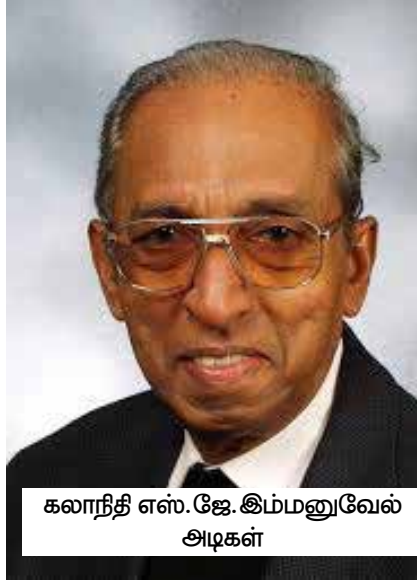
#### திருச்சிலுவை அருட்சகோதரி

#### ஜடா யோசவ்

பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டில் பணிபுரிபவர் யாழ்ப்பாணம் திருச்சிலுவைக் கன்னியர் சபையைச் சேர்ந்த அருட்சகோதரி ஜடா யோசவ் அவர்கள் தற்போது பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டில் பணிபுரிகிறார். அவரின் இரண்டாவது பதிவு இதுவாகும். அவர் "எஸ்.ஜே. இம்மனுவேல் அடிகளாரே, வட கிழக்கு ஆயர் மற்றும் உருவாகத் தாங்கள் தெரிவிக்கும் துணிவான, சவால் மிக்க கருத்துக்களுக்கு நன்றி பாதர். வட கிழக்கு ஆயர் மற்றும் உருவாகக் காலம் கணிந்து விட்டது" - என்கிறார்.

#### துரைசிங்கம் கமிலஸ் ரொறென்ரோ, கனடா

கனடா ரொறென்ரோவில் வசிக்கும் துரைசிங்கம் கமிலஸ் என்பவர் ஊர்காவறுதிறையைச் சேர்ந்தவர். ரொறென்ரோவில் சமய சமூக அரசியற் பணிகளில் முன்னின்று பணியாற்றுவார். அவர் "இது மிகவும் தெளிவான விளக்கம். பேராசிரியர் இம்மனுவேல் அடிகளாரின் கருத்துக்களை புலம்பெயர் தமிழர்களும் ஏற்றுக் கொள்கிறோம்" -



கலாநிதி எஸ்.ஜே.இம்மனுவேல் அடிகள்

என்கிறார்.

#### திருேஸ் மரியதாஸ் ச.நே. லண்டன்

லண்டன் ச.நே. என்னும் இடத்தில் வசிக்கும் திருேஸ் மரியதாஸ் என்பவரின் மூன்றாவது பதிவு இதுவாகும். அவர் தன் கருத்துப் பதிவில் "எஸ்.ஜே.இம்மனுவேல் அடிகள் எப்போதுமே செயற்பாட்டை விரும்புவார். ஆயர் இராயப்பு யோசேப் புவைப்போல். அதனால் எனக்கும் இவர்களுடைய வாழ்வு எப்போதுமே முன்னுதாரணமாக சிந்திப்பதுண்டு. அதற்காக ஏனையோர் அப்படியில்லை என்று அர்த்தப்படாது. ஒவ்வொருவரும் ஏதோ செய்து கடவுளுக்கு மாட்சிமை.

செயல்பாட்டின் ஊடக வடக்கு கிழக்கு ஆயர் மற்றும் சிங்கள சகோதரர்களுக்கு எதிரானது அல்ல என்பதை செயற்பாடுகள் வெளிப்படுத்தும் போது உணர வைப்பது நல்ல கருத்து. செயல்பாடுகளை மக்கள் எதிர்பார்த்துக் காத்திருக்கிறார்கள். இயேசு போதித்ததை விட செயல்பட்டார். அநீதிக் கும் அடக்கு முறைக்கும் ஏழைகளுக்கும் மாய்." - என்கிறார்

#### யசிந்தா பர்ணாந்து ஜேர்மனி

யசிந்தா பர்ணாந்து என்பவர் மிகவும் நன்று என்கிறார்.

#### விக்ரர் சுவக்கீன்பிள்ளை

விக்ரர் சுவக்கீன்பிள்ளை மூன்று பதிவுகளை அடுத்தடுத்து பதிவு செய்துள்ளார். முதலில் "மிக நன்று பாதர்" என்கிறார்.

இரண்டாவதாக "நான் சிறு வயதில் இருக்கும் போது எமது மானிப்பாய் பங்கில் புனித அன்னாள் ஆலயத்தில் இருந்து புனித அந்தோனியார் ஆலயத்தை கட்டி பெருமையும் பெயரும் நாம் என்றுமே மறக்க முடியாது" என்கிறார்.

மூன்றாவதாக கைதட்டும் அனிமே சன் படம் ஒன்றை பதிவேற்றம் செய்துள்ளார்.

#### பாதர் பயல் பத்மராஜ் அடிகள் நியூயோர்க்

திருகோணமலையைச் சேர்ந்த பயல் பத்மராஜ் அடிகள் நியூயோர்க் மாநகரில் பணியாற்றுகிறார். அவர் இது மிகவும் சிறந்த அறிவுரை என்கிறார்.

#### இயேசுதாசன் யஸ்ரின் யாழ்ப்பாணம்

யாழ்ப்பாணத்தில் வசிக்கும் இயேசு தாசன் யஸ்ரின் என்பவர் அபிவிருத்தி உத்தியோகஸ்தராகப் பணியாற்றுகிறார். நல்வரவு என்று வாழ்த்துத் தெரிவிக்கிறார்.

#### செஸ்ரர் வின்சன்ட் ஜோலிவர் பிராம்பேட.

#### ஜேர்மனி

யாழ்ப்பாணத்தில் வசித்த இவர் ஊர்காவறுதிறை புனித அந்தோனியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்று இப்போது ஜேர்மனியில் வசிக்கிறார். வாழ்த்துக்கள் என படம் ஒன்றின் மூலம் தெரிவிக்கிறார்.

எம்.வி.ஈ.இரவிச்சந்திரன் அடிகளின் ஆக்கத்திற்கு முகநூலில் வெளியான பதிவுகள் இனித் தொடர்கின்றன.

#### அன்ரனி மனோகரன் மறிவேலில், படனா

யாழ்ப்பாணம் புனித பத்திரிசியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்ற இவர் 'வாழ்த்துக்கள். கடவுள் உங்கள் முயற்சியை ஆசீர்வதிப்பாராக' என்கிறார்.

#### மைதிலி யோன்மேரி

#### பரிஸ், பிரான்ஸ்

மகிழ்ச்சி வாழ்த்துக்கள் என்கிறார்.

#### செஸ்ரர் வின்சன்ட் ஜோலிவர் பிராம்பேட

யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்தவர். அந்தோனியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்றவர். பிராம்பேட ஜேர்மனியில் வசிப்பவர். அருமை என்கிறார்.

#### ஜனா ஜெய்

வாழ்த்துக்கள் பாதர் என்கிறார்.

#### சியாமனா - யோவ் (மேரி கசீல்டா)

#### பலர்மோ, இத்தாலி

செம்பியன்பற்றைச் சேர்ந்த இவர் பலர்மோ இத்தாலியில் வசிக்கிறார். வாழ்த்துக்கள் பாதர் என வாழ்த்துகிறார்.

#### விஜயகுமார் சாள்ஸ்

#### அருமை பலர்மோ, இத்தாலி

விஜயகுமார் சாள்ஸ் அருமை என்பவர் ஊர்காவறுதிறையைச் சேர்ந்தவர். பலர்மோ இத்தாலியில் வசிப்பவர். வாழ்த்துக்கள் பாதர் என பாராட்டுகிறார்.

#### இராஜேந்திரம் தம்பியையா

#### இத்தாலி, உரோம்

முகமாலையைச் சேர்ந்த இராஜேந்திரம் தம்பியையா இத்தாலி உரோமில் வசிப்பார். நன்று என்கிறார்.

#### கயித்தான் பேணாட இளவாலை

கயித்தான் பேணாட என்பவர் இளவாலையில் வசிப்பவர். வவுனியா கல்வியல் கல்லூரி ஓய்வு நிலை விடுவரையாளர். வாழ்த்துக்கள். கடவுள் வழிநடத்துவாராக - என்கிறார்

#### ஈழவன் அசிசி

#### யாழ்ப்பாணம்

ஈழவன் அசிசி என்பவர் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வாழ்த்துக்கள் எனத் தெரிவிக்கிறார்.

#### ஸ்ரேலா அருள்தாஸ்

#### முல்லைத்தீவு

முல்லைத்தீவில் ஆசிரியப் பணி புரியும் ஸ்ரேலா அருள்தாஸ் என்பவர் வாழ்த்து தெரிவிக்கிறார்.

#### டொனாட பாஸ்கர்

வாழ்த்துக்கள் என்கிறார்.

#### எடவேட ருளீந்திர ராஜா

#### கொழும்பு

கொழும்பு புனித இராயப்பர் கல்லூரியில் பணி புரியும் இவர் வாழ்த்துக்கள் என வாழ்த்துகிறார்.

#### அருள்நேசன் நேசன்

#### யாழ்ப்பாணம்

அருடதந்தை இரவியின் எண்ணக் கருத்துக்கள் அருமையாக உள்ளன. வாழ்த்துக்கள் - என்கிறார்

#### பாதர் ஜெக்கப் யோகராஜ்

#### பிலிப்பையா அ.ம.தி. அடிகள்

#### மொன்றியல்

யாழ்ப்பாணம் அமல மரித்தியாகிகள் சபையைச் சேர்ந்தவர். அவர் 'வாழ்த்துக்கள் பாதர். மிகவும் திறம். கடவுள் வழி நடத்துவாராக. கவனமாகச் செயற்படுங்கள்' - என்கிறார்.

## அங்கம் 3

#### பெனடிக்ற் டிக்மன் சுவீற்சலாந்து

யாழ்ப்பத்திரிசியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்ற இவர் தற்போது சுவீற்சலாந்தில் வசிக்கிறார். வாழ்த்துக்கள் என்ற அனிமே சன் படத்தைப் பதிவு செய்துள்ளார்.

#### கிளாறம்மா ஜெரோம் - பிரான்ஸ்

யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த இவர் பிரான்சில் வசிக்கிறார். வாழ்த்துக்கள் என்ற அனிமேசன் படம் அனுப்பியுள்ளார்.

#### கொடவிறி குணசீலன்

#### அந்தோனிப்பிள்ளை இராஜநாயகம்

#### யாழ்ப்பாணம்

யாழ்ப்பத்திரிசியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்றவர். வாழ்த்துக்கள் பாதர். கடவுள் உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக என்கிறார்.

#### பற்றிக் பிலிப்பு பிள்ளை

#### சுவீற்சலாந்து

காலம் கடந்த ஞானோதயம். வாழ்த்துக்கள்.

#### இராணி யோசவ்

#### யாழ்ப்பாணம்

சில்லாலையை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர் யாழ்ப்பாணத்தில் வசிக்கிறார். வரவேற்கிறோம் என வாழ்த்துகிறார்.



எம்.வி.ஈ.இரவிச்சந்திரன் அடிகள்

#### ஸ்ரனி தேவநேசன் யாழ்ப்பாணம்

ஊர்காவறுதிறையைச் சேர்ந்தவர். ஆசிரியப் பணி புரிந்தவர். வளர்ந்து வளம் செழிக்க இதயத்தில் இருந்து வாழ்த்துக்கள் என்கிறார்.

காலைக்கதிர்  
Kalaikkathi  
கிறிஸ்தவ செய்தி இதழ்  
உலகமெங்கும் பதிவுகளைப் பதிவு செய்து கொடுக்கிறது - கலாநிதி  
ஆசிரியர் அருள்தாஸ் ரூபன் மரியாம்பிள்ளை - எம்.வி.ஈ.இரவிச்சந்திரன்

#### அன்ரன் சோமராஜ் வவுனியா

வவுனியா கல்வி வலய ஓய்வு நிலை கல்விப்பணிப்பாளர் இவர். வாழ்த்துக்கள் என வாழ்த்துகிறார்.

#### ஜெரோம் நாயகம் யாழ்ப்பாணம்

வேம்படி பெண்கள் கல்லூரியில் பணி யாற்றுகிறார். "உருவாக்கி...?" - என்று கேள்வி எழுப்புகிறார்.

#### பாதர் அலெக்ஸ் றொடறிக் கோ றொடறிக் கோ அ.ம.தி. அடிகள் நீர்கொழும்பு

நீர்கொழும்பில் கல்விப்பணி புரியும் அலெக்ஸ் றொடறிக் கோ றொடறிக் கோ அ.ம.தி. அடிகள் இந்த முயற்சியின் வெற்றிக்கு எனது வாழ்த்துக்கள் என வாழ்த்துகிறார்.



திருமணம் என்ற விடயம் அனைவரினதும் வாழ்க்கையிலும் அரங்கேறும் மிக முக்கியமான விடயமாகும்.

அவ்வாறான திருமணத்தில் பலவிதமான திருமணங்களை நாம் கண்டிருக்கின்றோம்.

திருமணங்கள் அனைத்துமே ஒரே மாதிரியாக நடைபெறுவதில்லை. அவை பல அடிப்படைகள் வேறுபட்டதாகவே காணப்படுகின்றன. ஆகவே, திருமணங்கள் பற்றிய சந்தேகங்கள் எழுவது வழக்கம்தான்.

அவ்வாறான சந்தேகத்தில் இன்றைய புரிதலானது பதியப்படாத திருமணங்கள் சட்ட ஏற்புடையதா என்பதை ஆராய்வதாகும்.

**இலங்கையில் திருமணம் தொடர்பான சட்டம்**

இலங்கையில் பல்வின, பல மதங்களைக் கொண்டவர்கள் வாழ்கின்றனர். அவர்களின் கலாசாரத்துக்கு அமைவாக திருமணச் சட்டங்கள் இருக்கின்றன. அதாவது கண்டிய சிங்கள மக்களுக்கு கரையோர சிங்கள மக்களிலிருந்து வேறுபட்ட சட்டமும், முஸ்லிம் களுக்கு அவர்களின் மதம் சார்ந்த இஸ்லாமிய சட்டமும், வடக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு தேசவழமைச் சட்டமும் இருப்பதுடன் எல்லோருக்கும் பொதுவான சட்டமாக பொது திருமண சட்டமும் (General Marriage Ordinance) உண்டு.

**வழக்காற்றுத் திருமணம் என்றால் என்ன?**

பல நூற்றாண்டு காலமாகப் பின்பற்றப்பட்டு வந்த நடைமுறைகள், மத விழுமியங்களின் அடிப்படையில் திருமணம் நடத்தப்படுதலை இது குறிக்கும்.

இலங்கையின் சுதேச சட்டங்களாக தேசவழமைச் சட்டம், கண்டிய சட்டம், முஸ்லிம் சட்டம் ஆகியன காணப்படுகின்றன. இத்தகைய சட்டங்களுக்கும் வழக்காற்றுத் திருமணங்களுக்கும் இடையிலான தொடர்பு பற்றி பின்வருமாறு நோக்குவோம்.

**வழக்காற்றுத் திருமணத்தை கண்டிய சட்டம் ஏற்றுக்கொள்கின்றதா?**

இலங்கையில் கண்டிய சட்டத்தால் ஆளப்படுபவர்கள் கண்டிய சட்டத்தின் கீழ் பதிவுத் திருமணம் செய்தால் மட்டுமே சட்ட வலிதுடைமை உள்ளவர்கள்



**திருமணப் பதிவு இல்லாத வழக்காற்றுத் திருமணம் இங்கு செல்லுபடியாகுமா?**

**பஸ்றி ஸீ.ஹையா**  
LL.B (Jaffna)

திருமணம் என்பது சமூகத்தின் அடிப்படை அலகு ஆகும். திருமணத்தின் மூலம் இருவர் மட்டும் அல்லாது ஒரு சமூகமே உருவாக இருக்கின்றது.

சட்டத்தின் கீழ் வழக்காற்றுத் திருமணத்தை ஏற்பதாக உள்ளது. அதாவது திருமணம் பதிவு செய்யப்படவில்லை என்ற காரணத்துக்காக அந்தத் திருமணம் செல்லுபடியற்றதானது எனக் கருதக்கூடாது என்று கூறியுள்ளனர்.

முஸ்லிம் மக்கள் 'நிக்காஹ்' சட்டங்கு நிறைவேற்றி செய்யப்பட்ட வழக்காற்றுத் திருமணத்தை செல்லுபடியானதாகக் கருதுகின்றனர்.

**வடக்கில் வசிக்கும் மக்களின் தேசவழமைச் சட்ட திருமணம் செல்லுபடியானதா?**

வழக்காற்றுத் திருமணம் ஒன்றின் செல்லுபடியாகும் தன்மையைத் தீர்மானிக்க நீதிமன்றங்கள் வழக்காற்றுச் சம்பிரதாயங்களுக்கும், சட்டங்களுக்கும் அமைவாகத் திருமணம் நடைபெற்றுள்ளனவா என்பது பார்க்கும். அதன்படி நடைபெற்றால் அவை சட்டபூர்வமான திருமணமாக ஏற்கப்படும்.

வடக்கு மாகாணத்தில் இந்து மதகுரு முன்னிலையில் தாலி கட்டி, உறவினர்கள் முன்னிலையில் சமயச் சடங்குகள் இடம்பெற்றால் அந்த வழக்காற்றுத் திருமணம் சட்ட ரீதியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

**தேசவழமைச் சட்டத்தால் ஆளப்படாத இந்து சமயத்தவரின் வழக்காற்றுத் திருமணம் செல்லுபடியானதா?**

இது தொடர்பாக நீதிமன்றங்கள், குறித்த பிரதேசத்தில் எவ்வகையான சடங்குகள் பின்பற்றப்படுகின்றனவோ அவற்றை நடைமுறைப்படுத்தி செய்யப்பட்ட வழக்காற்றுத் திருமணங்கள் செல்லுபடியான திருமணங்கள் எனக் கூறியுள்ளன.

**கிறிஸ்தவர்கள் தொடர்பான வழக்காற்றுத் திருமணம் செல்லுபடியானதா?**

தேவாலயத்தில் மதகுரு முன்னிலையில் சமயச் சடங்குகளைப் பின்பற்றி நடத்தப்பட்ட வழக்காற்றுத்

**திருமணம் சட்ட ரீதியானதாகும். கண்டிய சட்டத்தால் ஆளப்படாத பௌத்த மதத்தவரின் வழக்காற்றுத் திருமணம் செல்லுபடியானதா?**

பௌத்தர்களுடைய வழக்காற்றுத் திருமணத்தில் 'போருவ' சடங்கு இடம்பெற்றால் அது செல்லுபடியான திருமணமாகக் கருதப்படும்.

மேலே கூறப்பட்ட விடயங்களுக்கு அமைவாக இலங்கையில் கண்டிய சட்டத்தால் ஆளப்படுபவர்களைத் தவிர ஏனைய உள்ளூர் சட்டத்தால் ஆளப்படுபவர்களுக்கு வழக்காற்றுத் திருமணம் சட்ட வலிதுடைமை பெறும்.

இவ்வாறானதொரு சட்டம் உருவாக்கப்பட்டது பதிவு செய்யாமல் செய்யப்பட்ட திருமணங்கள் சட்ட வலிதற்றதாக ஆகக்கூடாது என்ற நோக்கத்திலேயே ஒழிய, பதிவு செய்யப்படாத திருமணங்கள் செய்வது சரியானது எனக் கருதக் கிடையாது.

மேலும் திருமணம் என்பது சமூகத்தின் அடிப்படை அலகு ஆகும். திருமணத்தின் மூலம் இருவர் மட்டும் அல்லாது ஒரு சமூகமே உருவாக இருக்கின்றது.

ஆகவே, எதிர்காலச் சந்ததியினருக்குச் சரியான சட்டரீதியான அந்தஸ்து கிடைக்க வேண்டுமானால் திருமணங்களைப் பதிவு செய்தல் என்பது அத்தியாவசியமானதாகும்.

இதேவேளை, திருமணங்களின் மூலம் சொத்துப் பரிமாற்றமும் நடைபெறும். அவ்வாறு சொத்துக்கள் சரியான முறையில் போய்ச் சேர வேண்டும் என்றால் திருமணப் பதிவு என்பது இன்றியமையாதது. ஆகவே தான், மேலே விவரிக்கப்பட்ட சட்டமானது முன்னைய காலத்தில் திருமணம் செய்து இன்றை வரைக்கும் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பவர்களுக்கு மாத்திரமே ஒழிய எதிர்காலத்தில் வாழப் போகின்றவர்களும் இந்தச்



ளாகக் கருதப்படுவார்கள். இந்தப் பதிவுக்கான நடைமுறைகள் 1952ஆம் ஆண்டின் 44ஆம் இலக்க கண்டிய விவாக, விவாகரத்துச் சட்டத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. எனவே, இங்கு வழக்காற்றுத் திருமணங்கள் ஏற்கப்படுவதில்லை.

பொதுவாக இலங்கையின் மத்திய மாகாணத்தில் பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்து வருபவர்கள் கண்டிய சட்டத்தால் ஆளப்படுபவர்கள். இருவரும் கண்டிய சட்டத்தால் ஆளப்பட்டால் மட்டுமே கண்டிய சட்டத்தின் கீழ் பதிவுத் திருமணம் செய்ய முடியும்.

**வழக்காற்றுத் திருமணத்தை இலங்கையின் முஸ்லிம் சட்டம் ஏற்றுக்கொள்கின்றதா?**

இலங்கையில் முஸ்லிம் சட்டத்தால் ஆளப்படுபவர்கள் பதிவுத் திருமணம் செய்வது பற்றிய நடைமுறைகளை 1951ஆம் ஆண்டின் 13ஆம் இலக்க முஸ்லிம் விவாக - விவாகரத்துச் சட்டம் உள்ளடக்கியுள்ளது.

இங்கும் இருவரும் முஸ்லிம் சட்டத்தால் ஆளப்பட்டால் மட்டுமே அந்தச் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்ய முடியும்.

இந்தச் சட்டத்திலுள்ள ஒரு ஏற்பாடு முஸ்லிம்



சட்டத்தைப் பின்பற்றி நடத்தல் என்பது பெரும் தவறாகும். மேலும், என்றைக்கும் வாழ்க்கையில் பெரும் பங்கை வகிக்கும் திருமணம் சட்ட வலிதுடையதாக இருக்க வேண்டும். அவ்வாறு இருந்தால்தான் வாழ்க்கையும் சரியான முறையில் செல்லும் என்பது திண்ணம்.



# ஒரு வார முடக்கம் எவ்வித பயனுமற்றது 3 வாரங்களுக்கேனும் முடக்க வேண்டும்

சர்வாதிகார கொள்கையுடைய அரசாங்கத்திற்கு நாட்டு மக்கள் தகுந்த பாடம் புகட்டியுள்ளார்கள். மக்களாட்சியின் பலத்தை ஜனாதிபதி விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

ஒரு வார காலத்திற்கு மாத்திரம் நாட்டை முடக்குவதால் எவ்வித பயனும் ஏற்படாது. ஏனெனின் கொவிட் தாக்கம் தீவிரமடைந்துள்ளது.

குறைந்தபட்சம் மூன்று வாரத்திற்கு காவது நாட்டை முழுமையாக முடக்க வேண்டும் என நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சம்பிக்க ரணவக்க தெரிவித்தார்.

கொழும்பில் நேற்று இடம்பெற்ற ஊடகவியலாளர் சந்திப்பில் கலந்துக் கொண்டு கருத்துரைக்கையில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் குறிப்பிடும்போது, யுத்தத்தை வெற்றிகொண்டதை போன்று கொவிட் -19 வைரஸ் தாக்கத்தையும் வெற்றிக் கொள்ளலாம் என்ற நிலைப்பாட்டில் இருந்து கொண்டு ஜனாதிபதி மற்றும் அவர் தலைமையிலான அரசாங்கம் செயற்பட்டதால் இன்று நாட்டு மக்கள் பாரிய நெருக்கடியை எதிர்கொண்டுள்ளார்கள்.

அரசாங்கத்தின் மந்தகரமான செயற்பாட்டின் காரணமாக நாட்டு மக்கள் வாழ்வா, சாவா என்ற போராட்டத்துக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளார்கள்.

புதுவருட கொவிட் கொத்தணியை தொடர்ந்து வைரஸ் பரவல் தீவிரமடைந்துள்ளது. ஆகவே, நாட்டை முடக்குங்கள் என பல்வேறு தரப்பினர் அரசாங்கத்திடம் வலியுறுத்தினர்.

சப்ரகமுவ பல்கலைக்கழகத்தின் மருத்துவபீட பேராசிரியர் சுகத் அகம்பொடி கடந்த 5 ஆம் திகதி தனது உத்தியோகப்பூர்வ டுவிட்டர் வலைத்தளத்தில், "அரசாங்கம் டெல்டா வைரஸ் தாக்கத்துக்கு சவால் விடுத்துள்ளது. ஆகவே இனி வரும் நாட்களில் ஒரு நாளில் 150 தொடக்கம் 200 வரையிலான உடல்களை தகனம் செய்யும் தகனசாலைகளை இனி தயார்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்". - என அரசாங்கத்தின் பொறுப்பற்ற செயற்பாட்டை விமர்சித்து நாடு எதிர்கொண்டுள்ள அவிவிசுறுத்தல் தன்மையை விளக்கி பதிவேற்றம் செய்திருந்தார்.

பின்னர் அவர் ஓகஸ்ட் 10 ஆம் திகதி "கொவிட் தொற்று தீவிரமடைந்துள்ளது. ஆகவே நாட்டை மூன்று வாரங்களுக்கு கட்டாயம் முடக்கவேண்டும் இல்லாவிடின் 20 நாட்களுக்குள் 1, 200 மரணங்கள் பதிவாகும் இவற்றில் 700 மரணங்களை மனித படுகொலையாக கருத வேண்டும்" என பதிவேற்றம் செய்திருந்தார்.

இவரது கணிப்பு இன்று உண்மையாகி விட்டது. கொவிட் தொற்றால் பதிவாகும் மரணங்களின் எண்ணிக்கை கடந்த ஒரு வாரத்திலிருந்து அதிகரித்துள்ளதே தவிர குறைவடையவில்லை. நாட்டை முடக்குங்கள் என்று விசேட வைத்திய நிபுணர்கள் வழங்கிய ஆலோசனைக்கு ஜனாதிபதி செவி சாய்க்கவில்லை.

ஆசியநாடுகளில் கொவிட் தொற்றால் பதிவாகும் மரணங்களின் தரப்படுத்தலில்

## சம்பிக்க ஆலோசனை

இலங்கை முன்னிலை வகிக்கிறது. இரண்டாவதாக மலேசியா உள்ளது.

கொவிட் வைரஸ் தாக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்த மலேசிய அரசாங்கம் பல வீனமடைந்துள்ளது. என அந்நாட்டு மக்கள் அரசாங்கத்துக்கு எதிராகப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டார்கள்.

மக்களின் சிந்தனைக்கும், கருத்துக்கும் மதிப்பளித்து அந்நாட்டு பிரதமர் புதவி விலகினார். இதுவே சிறந்த அரச தலைவருக்கு எடுத்துக்காட்டு. இவ்வாறான கலாசாரத்தை எமது நாட்டில் காண முடியாது.

கொவிட் -19 வைரஸ் தொற்றாளர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் பதிவாகும் மரணங்களின் எண்ணிக்கை தொடர்பில் முரண்பட்ட தரப்படுத்தல் காணப்படுகிறது.

அரசாங்கம் வழங்கும் தரவிறக்கும், பிரதேச சுகாதாரப் பணிப்பாளர் வழங்கும் தரவிறக்கும் இடையில் பாரிய வேறுபாடு காணப்படுகிறது.

இதற்கு சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம் பொறுப்புக் கூற வேண்டும். ஏப்ரல் 21 குண்டுத்தாக்குதல் சம்பவத்தால் தற்போது பௌத்த மதத் தலைவர்களிடம் சென்று பொலிஸார் முறையிடுகிறார்கள், புலம்புகிறார்கள். எதிர்காலத்தில் கொவிட் தொடர்பிலான விசாரணைகளிலும் இவர்கள் இவ்வாறு முறையிட நேரிடும்.

கொவிட் தாக்கத்தைக் கருத்திற் கொண்டு இன்றிலிருந்து 9 நாட்களுக்கு



நாடு தழுவிய ரீதியில் நாட்டை முடக்கத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆனால் அத்தியாவசிய சேவைகள் மாத்திரம் வழமை போன்று இடம்பெறும் என குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஒரு வார காலத்துக்கு மாத்திரம் நாட்டை முடக்குவதால் எவ்வித பயனும் கிடைக்கப் பெறாது. இதனால் கொவிட் தொற்றாளர்களின் எண்ணிக்கையும், பதிவாகும் மரணங்களின் எண்ணிக்கையும் குறைவடையாது.

சுகாதார வழிமுறைக்கு அமைய மூன்று வார காலத்துக்கு நாட்டை முடக்குங்கள் என்றே சுகாதாரத் தரப்பினர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். நாட்டை ஒருபோதும் முடக்க முடியாது என்று ஜனாதிபதி பிடிவாதமாக இருந்தார். இவரது தீர்மானத்தை நாட்டு மக்கள் புறக்கணித்து தகுந்த பாடம் புகட்டியுள்ளார்கள்.

அரசாங்கத்தை புறக்கணித்து மக்கள் ஊரடங்கு சட்டத்தை சுயமாக பிறப்பித்து ஜனாதிபதிக்கும், அரசாங்கத்திற்கும் தகுந்த பாடம் புகட்டியுள்ளார்கள். - என்றார்.

## ஹெரோயினுடன் மூவர்கைதானார்

பாணந்துறை, அங்கு லாணை மற்றும் பொரளை ஆகிய பிரதேசங்களில் பொலிஸாரால் முன்னெடுக்கப்பட்ட சுற்றிவளைப்புக்களில் ஹெரோயினுடன் 3 சந்தேகநபர்களை கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர் எனப் பொலிஸ் ஊடகப்பிரிவு தெரிவித்துள்ளது.

### பாணந்துறை

பாணந்துறை தெற்கு பொலிஸ் பிரிவில் வலான பிரதேசத்தில், வலான மத்தி குற்றத் தடுப்புப் பிரிவினரால் முன்னெடுக்கப்பட்ட சுற்றி வளைப்பில் 690 கிராம் ஹெரோயினுடன் பாணந்துறை பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 35 வயதுடைய சந்தேக நபரொருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

### அங்குலாணை

அங்குலாணை பொலிஸ் பிரிவில் அங்குலாணை பொலிஸாருக்கு கிடைக்கப் பெற்ற தகவலுக்கமைய முன்னெடுக்கப்பட்ட சுற்றி வளைப்பில் 5 கிராம் 500 மில்லிகிராம் ஹெரோயினுடன் மொரட்டுவை பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 45 வயதுடைய நபரொருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

குறித்த சந்தேகநபர் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை மொரட்டுவ நீதிவான் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர்படுத்தப்பட்டதன் பின்னர் எதிர்வரும் செப்டம்பர் மாதம் 3 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார்.

### பொரளை

பொரளை பொலிஸ் பிரிவில் ஹல்குறாகும்புர பிரதேசத்தில் பொலிஸாரால் முன்னெடுக்கப்பட்ட சுற்றிவளைப்பில் 4 கிராம் 400 மில்லிகிராம் ஹெரோயினுடன் 19 வயதுடைய பொரளை பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த சந்தேக நபரொருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார் எனப் பொலிஸ் ஊடகப்பிரிவு மேலும் தெரிவித்துள்ளது.

## இலங்கையில் முதலீடுகளை அதிகரிக்க விருப்பம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது நோர்வே

நோர்வே தூதுவர் டீரன் ஜரான்லி எஸ்கெல் நிதி அமைவிவிசுர்புலில் ராஜபக்ஷவை சந்தித்தார் என இலங்கையில் உள்ள நோர்வேத் தூதரகம் தெரிவித்துள்ளது.

இந்தக் கலந்துரையாடலின் போது இலங்கையில் நோர்வே முதலீடுகளை அதிகரிப்பதற்கான வழிகள், கொவிட் தொற்று நோயால் ஏற்படும் பொருளாதார சவால்கள் மற்றும் எதிர்வரும் ஆண்டுகளில் பொருளாதார மீட்டிக்கான வழிகள் தொடர்பாகக் கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளன.

கொவிட் சூழ்நிலைக்கு பின்னர் சுற்றுலாத்

துறையை மீண்டும் ஆரம்பிக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கையும் வெளியிடப்பட்டது.

அத்துடன் இலங்கையில், எரிசக்தி முதலீடுகளை அதிகரிப்பதற்கான ஜனாதிபதியின் திட்டங்கள் மற்றும் இதை அடைவதற்கான வழிகள் குறித்தும் கலந்துரையாடப்பட்டன.

நோர்வேத் தூதரகத்தின் துணைத் தலைவர் திருமதி ஹில்ட் பெர்க்-ஹேன்சன் மற்றும் வெளியுறவு அமைச்சுத்தின் மேலதிக செயலாளர் பி.எம்.அம்ஸா உள்ளிட்டோர் இந்தச் சந்திப்பில் பங்கேற்றனர்.

## குறைவருமானம் பெறும் மக்களுக்கு மீண்டும் நிவாரணக் கொடுப்பனவுகள்

### பணத் தொகையில் மாற்றம்

குறைந்த வருமானம் ஈட்டுவோருக்கு தலா இரண்டாயிரம் ரூபா கொடுப்பனவு வழங்கப்பட உள்ளது.

நாளை திங்கட்கிழமை முதல் இந்தக் கொடுப்பனவு வழங்கப்பட உள்ளது.

எந்தவிதமான கொடுப்பனவுகளும் பெற்றுக்கொள்ளாத குடும்பங்களுக்கு இந்த 2,000 ரூபா கொடுப்பனவை அரசாங்கம் வழங்க

உள்ளது.

கொவிட் பெருந்தொற்று காரணமாக நாடு எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதி வரையில் முடக்கப்பட்டுள்ள நிலையில் இந்தக் கொடுப்பனவு பற்றி நிதி அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.

கடந்த காலங்களில் முடக்க நிலை அறிவிக்கப்பட்ட போது அரசாங்கம் ஐயாயிரம் ரூபா வழங்கியிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

## சுகாதாரத் துறை ஊழியர் அனைவருக்கும் கொவிட் தடுப்பூசியின் மூன்றாவது டோஸ்

சுகாதாரத் துறையின் அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் கொவிட் தடுப்பூசியின் மூன்றாவது டோஸ் பெற்றுக் கொடுக்க இணக்கம் காணப்பட்டுள்ளது. சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம் மற்றும் அரசு வைத்திய அதிகாரிகள் சங்கத்துக்கு இடையில் இடம்பெற்ற கலந்துரையாடலில் இந்த இணக்கம் காணப்பட்டுள்ளதாக, அரசு வைத்திய அதிகாரிகள் சங்கம் குறிப்பிட்டுள்ளது.

தற்போதைய கொவிட் 19 வைரஸ் பரவல்

காரணமாக சுகாதாரப் பிரிவினர் அதிகளவில் தொற்றுக்கு உள்ளாகும் நிலை காணப்படுகிறது.

இதன் காரணமாக அவர்களுக்கு மூன்றாவது டோஸ் தடுப்பூசியை பெற்றுக் கொடுக்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறு அந்தச் சங்கம், சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகத்திடம் கோரிக்கை விடுத்தது. இரண்டாவது தடுப்பூசியை பெற்று 5 மாதங்களின் பின்னர் மூன்றாவது டோஸ் தடுப்பூசியை பெற்றுக் கொடுக்க இதன்போது இணக்கம் காணப்பட்டுள்ளது.

## 60 வகை மருந்துகளுக்கு சில்லறை விலை நிர்ணயித்து விசேட வர்த்தமானி வெளியீடு

கொழும்பு, ஓகஸ்ட் 22

60 வகையான மருந்துப் பொருள்களுக்கான ஆகக்கூடிய சில்லறை விலையை நிர்ணயித்து விசேட வர்த்தமானி அறிவித்தல் ஒன்று வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

சுகாதார அமைச்சால் கடந்த 19 ஆம் திகதி குறித்த வர்த்தமானி அறிவித்தல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

அத்துடன், நான்கு வகையான வைத்திய உபகரணங்களுக்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலை நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது.





# பொது அறிவு வாராந்தம் ஒரு பரீட்சை

இந்த கொரோனாப் பெருந்தொற்றுக் காலத்தில் வீட்டில் மூழ்கிக் கிடக்கும் உங்களுக்கு அறிவைத் தூண்டும் ஒரு பொது அறிவுப் பரீட்சையை அறிமுகம் செய்கின்றோம். பிரதி ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் இப்பகுதியில் பத்து பொது அறிவு வினாக்கள் இடம்பெறும். கேள்விக்குரிய உங்கள் பதில்கள் அடுத்துவரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை பிரசுமாகும். சனிக்கிழமை காலை 8 மணிக்கு முதல் [Kalaikkathiredu@gmail.com](mailto:Kalaikkathiredu@gmail.com) என்ற மின்னஞ்சல் முகவரி மூலம் எங்களுக்கு உங்கள் விடைகளை அனுப்பி வைப்புகள். தொடரின் முடிவில் அதிக எண்ணிக்கையான தடவைகள் சரியான பதிலை அனுப்பியவர்களுக்கு தகுந்த பரிசில்கள் காத்திருக்கின்றன. உங்கள் பதிலை அனுப்பும்போது உங்கள் பெயர், முகவரி, அடையாள அட்டை இலக்கம் ஆகிய வற்றை குறிப்பிடத்தவறாதீர்கள்.

- 01.கமல் ஒரு வரிசையில் முன்னிருந்து எட்டாவதாகவும் பின்னிருந்து ஏழாவதாகவும் நிற்கின்றான் எனின் அவ் வரிசையில் மொத்தம் எத்தனைபேர் நிற்கின்றார்கள்.?
- 02.தற்போது தந்தையின் வயது மகனின் வயதின் மூன்று மடங்காகும். எத்தனை வருடங்களுக்குப் பின்பு தந்தையின் வயது மகனின் வயதின் இரண்டு மடங்காகும்.?
- 03.2019 தை முதலாம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை எனின் 2020 தை முதலாம் திகதி என்ன கிழமையாகும்.?
- 04.ஒரு சதுரக் காணிக்கு ஒரு பக்கத்துக்கு 9 தூண்கள் வீதம் காணி முழுவதையும் அடைக்க எத்தனை தூண்கள் தேவை.?
- 05.தொழிற்புரட்சி முதன்முதலில் ஆரம்பித்த நாடு எது.?
- 06.தலையில் இதயத்தைக் கொண்ட உயிரினம் எது.?
- 07.இந்தியாவில் அதிக நூலகங்களைக் கொண்ட மாநிலம் எது?
- 08.இலங்கையின் தற்போதைய கல்வி அமைச்சர் யார்?
- 09.மானின் விடுதலை கதைப்பாடலின் ஆசிரியர் யார்?
- 10.திருமாவளவன் என்ற பெயர் கொண்ட சோழன் யார்?

**பெயர் :-** .....

**முகவரி :-** .....

**தொலைபேசி இலக்கம்:-** .....

**அடையாள அட்டை:-** .....

**மின்னஞ்சல் முகவரி:-** .....

## 15.08.2021ஆம் திகதி பிரசுரமான பொது அறிவு வினாக்களுக்கான விடைகள்

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 01.அந்தீஸ்மலை    | 06.சுவதி அரேபியா      |
| 02.குக்கு வயர்ரா | 07.ரேர்ஜர்            |
| 03.16 எலும்புகள் | 08.14 ஆம் லூயி மன்னன் |
| 04.7.4           | 09.60 பற்கள்          |
| 05.அம்பேத்கர்    | 10.நக்கீரர்           |

### சரியான பதிலளித்தவர்கள் விவரம் -

01.ஏ.துஷான்	நீர்வேலி	10
02.பி.ஸ்ருதி	மட்டக்களப்பு	10
03.எஸ்.சதுர்ஜினி	அல்வாய்	10
04.கே.அனுசன்	ஏழாலை	10
05.எஸ்.துவாரகா	மட்டக்களப்பு	10
06.கே.ஸ்ரீதரன்	கொழும்பு	08
07.ஜெ.வினோஜன்	குடத்தனை	08
08.ஐ.கார்த்திகன்	யாழ்ப்பாணம்	07



வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க நல்லூர் கந்தசாமி கோவில் வருடாந்த உற்சவத்தையொட்டி 'காலைக்கதிர்' நடாத்தும்

## மாபெரும் சைவ சமய அறிவுப் போட்டி - 2021 போட்டி விதிகள்

1. இந்தப் போட்டியில் ஆர்வமுடைய அனைவரும் பங்குபற்ற முடியும்.
2. 13.08.2021 முதல் எதிர்வரும் 06.09.2021 வரை காலைக்கதிரில் தினமும் வெளியாகும் கேள்விகளுக்குச் சரியான விடைகளை இதே தாளில் எழுதி, கூப்பனிலுள்ள விவரங்களை நிரப்பி அனுப்புவதன் மூலம் போட்டியினுள் நுழையலாம்.
3. சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்புவர்களில் இருந்து தினமும் குலுக்கல் முறை மூலம் அந்த நாளுக்குரிய வெற்றியாளர் தெரிவு செய்யப்படுவார். அத்துடன் முழுநாள்களிலும் சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்பியவர்களில் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படும் முதல் மூன்று பேருக்கும் பணப் பரிசில்கள் உண்டு

- பரிசு விவரம் :**
- முழுப் போட்டிக்குமான முதலாம் இடம் - ரூபா 7,000.00
  - இரண்டாம் இடம் - ரூபா 5,000.00
  - மூன்றாம் இடம் - ரூபா 3,000.00
  - தினசரி வெற்றியாளர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் தலா - ரூபா 1,000.00
  - 4. ஒருவர் எத்தனை கூப்பன்களையும் அனுப்பலாம்.
  - 5. பரிசுக்குரியவர்கள் எதிர்வரும் 12.09.2021 அன்று காலைக்கதிர் புத்திரிகை மூலம் அறிவிக்கப்படுவார்கள்.
  - 6. நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானதாகும்.

### 1. நல்லூர் கந்தசுவாமி ஆலய மஹோற்சவத்தில் 10 ஆம் நாளான இன்றைய திருவிழா எவ்வாறு அழைக்கப் படும்?

.....

### 2. நல்லூர் இராசதானியை ஆண்ட கடைசி மன்னன் யார்?

.....

### 3. நல்லூர் ஆலய மூலவர் யார்?

.....

### 4. திருக்கோணேஸ்வரத்தின் தீர்த்தம் யாது?

.....

### 5. அன்னதானக் கந்தன் எனப் புகழ்பெற்ற குமராலயம் எது?

.....

சரியான பதில்கள், கூப்பன்களுடன் இணைக்கப்பட்டு தபால் மூலமாகவோ, நேரடியாகவோ கிடைக்கக் கூடியவாறு எதிர்வரும் 01.09.2021 நிற்கு முன்னர் பின்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும்.  
**காலைக்கதிர் - பசுமை உடக இல்லம்**  
**30, கல்லூரி வீதி,**  
**யாழ்ப்பாணம்**

### பங்குபற்றியவர்களின் விவரங்கள்:-

1. முழுப் பெயர் : .....
  2. பிறந்த திகதி : .....
  3. கல்வி கற்கும் தரம் : .....
  4. பாடசாலை : .....
  5. முகவரி : .....
- .....  
கையொப்பம்



## 20 நாள்களில் 356 பேருக்கு மன்னாரில் கொவிட் உறுதி

**பிராந்திய சுகாதாரப் பணிப்பாளர் தகவல்**

மன்னார் மாவட்ட பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நேற்று (சனிக்கிழமை) வெளியிட்டுள்ள ஊடகஅறிக்கையில் 20 நாள்களில் 356 தொற்றாளர்கள் இனங்காணப்பட்டுள்ளனர் என்ற தகவலைத் தெரிவித்துள்ளார். அந்த அறிக்கையில் மேலும் கூறப்பட்டுள்ளவை வருமாறு - மன்னாரில் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை மாலை, மேலும் 29 பேருக்கு கொரோனா வைரஸ் தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டது.

அதாவது மன்னார் மாவட்ட வைத்தியசாலைக்கு சிகிச்சைக்காக சென்றபோது மேற்கொள்ளப்பட்ட பி.சி.ஆர். பரிசோதனைகளில் 16 தொற்றாளர்களும்

சமூகத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அன்டிஜன் பரிசோதனைகளில் 13 தொற்றாளர்களும் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர்.

அந்தவகையில் இந்த மாதம் முதலாம் திகதி முதல் 20 ஆம் திகதி வரை 356 பேர், கொரோனா வைரஸ் தொற்றாளர்களாக அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர்.

மேலும், மன்னார் மாவட்டத்தில் இதுவரை 1,397 பேர் கொரோனா வைரஸ் தொற்றாளர்களாக அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளமையுடன், இதுவரை 13 கொரோனா மரணங்கள் பதிவாகியுள்ளன - என அறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ளது.

## வாகன வரி அனுமதிப் பத்திரம் வழங்கும் செயற்பாடு நிறுத்தம்

**வவுனியா பிரதேச செயலகத்தில்**

வவுனியா பிரதேச செயலகத்தில் வாகன வரி அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கும் செயற்பாடு கடந்த வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணியுடன் மறு அறிவித்தல் வரை இடை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

நாட்டில் நிலவும் கொவிட் -19 அசாதாரண சூழ்நிலை காரணமாக குறித்த நடவடிக்கை முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

மீண்டும் வரி அனுமதிப்பத்திரம் வழங்குவது தொடர்பாக பின்னர் அறிவிக்கப்படும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.



**THE SASIKA**  
DRIVING SCHOOL

With Best Compliment From .....

# சசிகா லேர்னர்ஸ்

“அரச அங்கீகாரம் பெற்ற சாரதிப்பயிற்சிப் பாடசாலை”

## THE SASIKA LEARNERS



Reg. No - DS882

முறைமையான சாரத்தியத்தை கற்றுக் கொள்ள எம்முடன் இணைந்து கொள்ளுங்கள்



CHOOSE RIGHT WAY



IN S 4102

தலைமைக்காரியாலயம்  
இல. 57 வேம்படி வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
021 221 7578 / 7678  
077 6140361, 077 722 6247  
sasikadrivingschool@gmail.com  
sasikalearners.com

கிளை நிறுவனங்கள்

**உரிமையாளரின் தொடர்புக்கு - 0777 226 247 / 077 614 0361**

யாழ் மத்தி (Twin) சாவகச்சேரி	மல்லாகம்	நெல்லியடி	சங்கானை	காரைநகர்	பண்டத்தரிப்பு	வேலணை
021 222 8004	021 227 0616	021 224 3393	021 226 0999	021 225 1664	021 225 2454	021 225 2333
070 3015004	071 557 0616	070 301 3014	071 775 0999	070 301 3016	070 510 2484	071 255 4135
					070 301 3012	





**SUN**  
சூரியன் வாய்வு ஆதரவுகொண்ட தேயல்

**தொடர்புகளுக்கு -**  
**0777806894 / 0770102417**

பயணங்களில் பாதுகாப்பாக இருங்கள்

முதல் முதலில்



688

தரச்சான்றிதழ் வழங்கப்பட்டது



99.9%  
பக்கிளா, குவாட்ரிபுளம், பீரோக்சிபிரான்  
செயல்படுத்தப்படுகிறது



# உண்மையை மூடி மறைப்பது மாபெரும் அரசியல் சூழ்ச்சி!

**உயிர்த்த ஞாயிறு தினத் தாக்குதலுக்கு நீதி கோரி நாடு முழுவதும் நேற்று கறுப்புக் கொடி போராட்டம்**

இலங்கையில் கடந்த 2019 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 21 ஆம் திகதி நடைபெற்ற உயிர்த்த ஞாயிறு தினத் தாக்குதலுக்கு நீதி கோரி நாடு முழுவதும் நேற்று கறுப்புக் கொடி போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்டது.

உயிர்த்த ஞாயிறு தினத்தற்கொலைத் தாக்குதல்களுடன் தொடர்புடையவர்கள் குறித்து அரசு அதன் பொறுப்புக்கூறலையும் கடமைகளையும் உடனடியாக நிறைவேற்ற வேண்டும் என்றும், இல்லையேல் சர்வதேசத்தை நாடு வோம் என்றும் பேராயர் மெல்கம் ரஞ்சித் ஆண்டகை தொடர்ச்சியாக எச்சரிக்கை விடுத்து வருகின்றார்.



**யாழ். நாவற்குழிப் பகுதியில் தார் ஏற்றி வந்த வாகனம் தீ விபத்துக்குள்ளானது. யாழ்.மாநகர சபை தீயணைப்புப் பிரிவினரால் தீ கட்டுப்படுத்தப்பட்டது. (படங்கள்:- எஸ்.நிதர்ஷன்)**

## போலித் தமிழ்த்...

(முதலாம் பக்கத்தொடர்ச்சி...) சபையின் முன்னாள் மேயரும் தற்போதைய மாநகர சபை உருப்பினருமான திருமதி யோககேஸ்வரி பற்குணராஜா வெளியிட உள்ள ஊடக அறிக்கையிலேயே மேற்கண்டவாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

குறித்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள தாவது:- முதலில் குறித்த தீர்மானம் ஈ.பி.டி.பி. கட்சியின் ஆதரவுடன் நிறைவேற்றப்பட்டது என்ற செய்தியை முற்றாக மறுக்கின்றேன். உண்மையில் இந்தச் செய்தி ஊடகங்களில் வெளியாகும் வரையில் இவ்விடயம் தொடர்பாக அறிந்துகூட இருக்கவில்லை. நேற்றுமுன்தினம் நடைபெற்ற சபை நிகழ்ச்சி நிரலிலும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

சபை அமர்வுகள் நிறைவடைந்ததாக மேயரால் அறிவிக்கப்பட்ட பின்னரே, இந்தத் தீர்

மானம் தொடர்பாக பிரதாபிக்கப்பட்டிருக்கின்றது என்று அறிய முடிகின்றது.

எனவே, இதனை மாநகர சபையின் தீர்மானமாக எந்த வகையிலும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

அதேவேளை, இன்னுமொரு விடயத்தை இந்த சந்தர்ப்பத்தில் வலியுறுத்த விரும்புகின்றேன்.

மாநகர சபையில் மக்கள் நலன் சார்ந்த செயற்பாடுகளை மேற்கொள்வதற்கான சந்தர்ப்பத்தை வழங்கும் நோக்குடன் மாத்திரமே, அரசியல் நிலைப்பாடுகளுக்கு அப்பால், நல்லெண்ண அடிப்படையில் ஈ.பி.டி.பி. ஒத்துழைப்பை வழங்கி வருகின்றது.

இதனைப் புரிந்துகொண்டு, மாநகர சபை அமர்வுகளின் போது, மக்கள் நலம் செயற்பாடுகளுக்கு முன்னுரிமை அளிக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறான நேர்மையான விடயங்களுக்கு மாத்திரமே, ஈ.பி.டி.பி. தன்னுடைய ஒத்துழைப்பை வழங்கும் என்றுள்ளது.



அத்துடன் இந்தத் தாக்குதலுக்கு நீதியை வலியுறுத்தும் விதமாக வீடுகள், வர்த்தக நிலையங்கள், வணக்கஸ்தலங்கள் என்பவற்றில் நேற்று கறுப்புக் கொடி ஏற்றுமறா கத்தோலிக்க திருச்சபை கேட்டுக்கொண்டிருந்தது.

அதற்கமைய பொதுமக்கள் நேற்று வீடுகளிலும், வர்த்தக நிலையங்களிலும், வணக்கஸ்தலங்களிலும் கறுப்புக் கொடிகளை ஏற்றினர்.

இதேவேளை, உண்மையை மூடி மறைப்பது மாபெரும் அரசியல் சூழ்ச்சி; உண்மையைக்

கண்டறிய ஒன்றிணை வோம் என்று வாசகங்கள் எழுதப்பட்ட பதாதைகள் கொடும்பு கொச்சிக்கடை புனித அந்தோனியார் தேவாலயத்தின் வாசற்பகுதியில் நேற்று வைக்கப்பட்டிருந்தது. தேவாலயத்தில் நேற்று விசேட பிரார்த்தனையும் இடம்பெற்றது.

நேற்று நடைபெற்ற இந்தக் கறுப்புக் கொடி போராட்டம் உயிர்த்த ஞாயிறு தினத் தாக்குதல் விவகாரம் தொடர்பாக நாட்டு மக்களின் கவனத்தைப் பெரிதும் ஈர்த்துள்ளது என்று கத்தோலிக்க திருச்சபை தெரிவித்துள்ளது.

## ஜனாதிபதியே! திமிர் வேண்டாம்!!

**கத்தோலிக்க திருச்சபையின் கடிதத்துக்குத் தெளிவாகப் பதிலளி; நீர்கொழும்பில் ஸுவின மக்களம் நேற்று கவனவீர்ப்புப் போராட்டம்**

நீர்கொழும்பில் வாழும் சிங்கள, தமிழ் மற்றும் முஸ்லிம் மக்கள், உயிர்த்த ஞாயிறு தினத் தாக்குதலுக்கு எதிராகவும், அதற்கு நீதி கோரியும் கவனவீர்ப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டனர்.

இலங்கை கத்தோலிக்க திருச்சபை அனுப்பிய கடிதத்துக்குத் தெளிவாகப் பதிலளிக்க வேண்டும் எனவும், தாக்குதலின் பின்னணியில் உள்ளவர்களை வெளிப்படுத்தி பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நீதி வழங்க வேண்டும் எனவும் ஜனாதிபதி கோட்டாபய ராஜபக்ஷவிடம் போராட்டக்காரர்கள் இதன்போது கோரிக்கை விடுத்தனர்.

'ஜனாதிபதியே! திமிர் வேண்டாம்!!' என்று வாசகம் எழுதப்பட்ட பதாதையையும் அவர்கள் தாங்கியிருந்தனர்.



## முடக்க நிலையில் வீதிகளில் நடமாடியவர்களை வழிமறித்து வவுனியாவில் அன்டிஜன் சோதனை இருவருக்குக் கொரோனாத் தொற்று உறுதி

(வவுனியா நிருபர்) கொரோனா வைரஸ் தொற்று காரணமாக நாடு முழுவதும் முடக்கப்பட்டுள்ள நிலையில் வீதிகளில் நடமாடியவர்களை வழிமறித்து வவுனியா சுகாதாரப் பிரிவினர் நேற்று மேற்கொண்ட அன்டிஜன் பரிசோதனையில் இருவருக்குக் கொரோனாத் தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது.

வள்ளியிரவு 10 மணி முதல் எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதி அதிகாலை 4 மணிவரை நாடு முழுவதும் முடக்க நிலை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதனை மீறி செயற்படுபவர்கள்

மீது பொலிஸாரும், சுகாதாரப் பிரிவினரும் இணைந்து நடவடிக்கை எடுத்து வருகின்றனர்.

அந்தவகையில், வவுனியா நகரப் பகுதிகளில் சுகாதாரப் பிரிவினரும், பொலிஸாரும் இணைந்து விசேட கண்காணிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டதுடன், வீதியில் நடமாடியவர்களை வழிமறித்து அன்டிஜன் பரிசோதனையும் முன்னெடுத்திருந்தனர். இதனை மாவட்டத்தில் அரசு அதிபர் தி.திரேஸ்குமார் நேரடியாக விஜயம் செய்து கண்காணித்தார்.

வவுனியா நீதிமன்றம் மற்றும் ரயில் நிலைய வீதி என்ப

வற்றில் சைக்கிள், மோட்டர் சைக்கிள் மற்றும் வாகனங்களில் நடமாடியவர்கள் வழிமறிக்கப்பட்டு 30 பேருக்கு அன்டிஜன் பரிசோதனை முன்னெடுக்கப்பட்டது. அதில் இருவருக்குக் கொரோனாத் தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டது.

தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டவர்களைக் கொரோனா சிகிச்சை நிலையத்துக்கு அனுப்பி வைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. ஏனையவர்கள் சுகாதாரப் பிரிவினராலும், பொலிஸாராலும் எச்சரிக்கப்பட்டு வீடுகளுக்குத் திருப்பி அனுப்பிவைக்கப்பட்டனர்.